C/2024/1777

22.3.2024.

P9_TA(2023)0302

Onečišćujuće tvari u površinskim i podzemnim vodama

Amandmani koje je donio Europski parlament 12. rujna 2023. o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2000/60/EZ o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike, Direktive 2006/118/EZ o zaštiti podzemnih voda od onečišćenja i pogoršanja stanja i Direktive 2008/105/EZ o standardima kvalitete okoliša u području vodne politike (COM(2022)0540 – C9-0361/2022 – 2022/0344(COD)) [1]

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

(C/2024/1777)

Amandman 1

Prijedlog direktive

Uvodna izjava - 1. (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(-1) Voda nije komercijalni proizvod kao i svaki drugi, nego opće dobro i baština, koju je potrebno zaštititi i tretirati kao takvu kako bi se osiguralo očuvanje ekosustava i opći pristup čistoj vodi.

Amandman 2

Prijedlog direktive

Uvodna izjava - 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(-1a) Opća skupština UN-a potvrdila je 28. srpnja 2010. pravo na sigurnu i čistu vodu za piće i odvodnju kao ljudsko pravo od ključne važnosti za potpuno uživanje života i svih ljudskih prava. Nakon uspjeha europske građanske inicijative „Right2Water” iz 2014. Komisija je 2018. donijela prijedlog revizije Direktive o vodi za piće te je odgovarajuća izmijenjena Direktiva stupila na snagu 12. siječnja 2021. Tom se direktivom utvrđuje obveza država članica da poboljšaju pristup vodi namijenjenoj za ljudsku potrošnju, oslanjajući se pritom, među ostalim, na stečeno znanje i mjere provedene u okviru Direktive 2000/60/EZ. Države članice također bi trebale osigurati učinkovitost prava na čistu vodu i odvodnju poboljšanjem kvalitete površinskih i podzemnih voda.

[1] Predmet se vraća nadležnom odboru na međuinstitucijske pregovore u skladu s člankom 59. stavkom 4. četvrtim podstavkom (A9-0238/2023).

Amandman 3

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Kemijsko onečišćenje površinskih i podzemnih voda predstavlja prijetnju za vodni okoliš zbog učinaka kao što su akutna i kronična toksičnost u vodnim organizmima, akumuliranje onečišćujućih tvari u ekosustavima i gubitak staništa i bioraznolikosti, kao i prijetnju za ljudsko zdravlje. Utvrđivanjem standarda kvalitete okoliša pridonosi se provedbi plana za postizanje nulte stope onečišćenja radi prelaska na netoksični okoliš.	(1) Kemijsko onečišćenje površinskih i podzemnih voda predstavlja prijetnju za vodni okoliš zbog učinaka kao što su akutna i kronična toksičnost u vodnim organizmima, akumuliranje onečišćujućih tvari u ekosustavima i gubitak staništa i bioraznolikosti, kao i prijetnju za ljudsko zdravlje. Utvrđivanjem standarda kvalitete okoliša pridonosi se provedbi plana za postizanje nulte stope onečišćenja radi prelaska na netoksični okoliš ***kao jednog od prioritetnih ciljeva Osmog programa djelovanja za okoliš*** ***([1a])***.
	([1a]) Odluka (EU) 2022/591 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. travnja 2022. o Općem programu djelovanja Unije za okoliš do 2030.

Amandman 4

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1a) Prema podacima Europske agencije za okoliš, približno 90 % područja podzemnih voda u dobrom je kvantitativnom stanju, približno 75 % područja podzemnih voda u dobrom je kemijskom stanju, 40 % površinskih voda u dobrom je ili vrlo dobrom ekološkom stanju, a 38 % površinskih voda u dobrom je kemijskom stanju, pri čemu je u izvješću te agencije od 4. prosinca 2019. pod nazivom „Europsko izvješće o okolišu – stanje i izgledi 2020.: znanje za prelazak na održivu Europu" utvrđeno da je smanjenjem onečišćenja poboljšana kvaliteta vode, no da su vodna tijela Unije daleko od ostvarenja dobrog ekološkog stanja do 2020.

Amandman 5

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1b) U evaluaciji provedenoj u Provjeri primjerenosti Okvirne direktive o vodama iz 2019. („Provjera primjerenosti") zaključeno je da će sljedeći krug programa mjera biti ključan za osiguranje nužnog napretka u pogledu postizanja ciljeva zaštite okoliša Direktive 2000/60/EZ do 2027. te je navedeno da je trenutačno više od polovice svih europskih vodnih tijela izuzeto prema Direktivi 2000/60/EZ, što čini izazove s kojima se države članice suočavaju u pogledu postizanja standarda kvalitete okoliša za prioritetne tvari u zadanom roku posebno značajnima. Osim toga, u Provjeri primjerenosti utvrđeno je da ciljevi zaštite okoliša Okvirne direktive o vodama nisu u potpunosti ostvareni zbog nedostatnog financiranja, spore provedbe i nedovoljne integracije ciljeva u području okoliša u sektorske politike, a ne zbog nedostatka u zakonodavstvu.

Amandman 6

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1c) Neke su skupine stanovnika, uključujući autohtone narode, zbog geografskih i socioekonomskih čimbenika osjetljivije na onečišćenje vode. Očekuje se da će rudarski sektor u Europskoj uniji rasti kako bi se osigurao razvoj industrije s nultom neto stopom emisija. Kako je navedeno u Izvješću 09/2021 Europske agencije za okoliš ([1a]), rudarski sektor izravno utječe na kvalitetu i količinu vode. Stoga je potrebno bolje provoditi postojeće zakonodavne okvire te planirati i kontrolirati potrošnju vode i ispuštanje i pri rudarskim aktivnostima.
	([1a]) Drivers of and pressures arising from selected key water management challenges: A European overview (Pokretači i pritisci koji proizlaze iz odabranih ključnih izazova u gospodarenju vodama: europski pregled), izvješće 09/2021, EEA.

Amandman 7

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1d) Brojna područja u Uniji suočavaju se sa znatnim i sve većim ograničenjima opskrbe vodom. Velike i dugotrajne suše posljednjih nekoliko godina, posebno u sredozemnim regijama, ugrožavaju poljoprivrednu proizvodnju i uzrokuju znatno smanjenje zaliha površinskih i podzemnih voda. ([1a])
	([1a]) ***https://www.oecd.org/agriculture/topics/water-and-agriculture/***

Amandman 8

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1e) Voda je javno dobro na korist svih kao ključni prirodni resurs koji je nezamjenjiv i neophodan za život i o njoj valja itekako voditi računa iz društvenih, gospodarskih i okolišnih aspekata. Klimatske promjene, među ostalim učestalije prirodne katastrofe i ekstremni vremenski uvjeti te smanjenje bioraznolikosti, negativno utječu na kvalitetu i količinu vode, što stvara pritisak na sektore koji ovise o dostupnosti vode, a posebno na poljoprivredu.

Amandman 9

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1f) Iako je u izvješću „Europske vode: procjena stanja i pritisaka" Europska agencija za okoliš (EEA) utvrdila da su neke poljoprivredne prakse prepreka postizanju dobrog kemijskog stanja podzemnih voda u Uniji i da uzrokuju onečišćenje nitratima i pesticidima, posljednjih je desetljeća u EU-u zabilježeno stalno smanjenje upotrebe mineralnih gnojiva i viškova hranjivih tvari ([1a]). Drugi značajni izvori onečišćenja uključuju ispuštanja koja nisu povezana na kanalizaciju, onečišćene lokacije ili napuštene industrijske zone.
	([1a]) ***https://www.eea.europa.eu/publications/state-of-water***

Amandman 10

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.g (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1g) Dobro stanje vodnih tijela i učinkovito upravljanje vodnim resursima prioriteti su u poljoprivredi jer se poljoprivrednici oslanjaju na vodu pri obavljanju svoje aktivnosti te im je stoga u interesu da se takvi resursi upotrebljavaju na održiv način.

Amandman 11

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.h (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1h) Kako bi se olakšao prelazak na održiviji i produktivniji poljoprivredni sektor koji je otporan na ograničenja opskrbe vodom, trebalo bi uvesti poticaje za poljoprivrednike namijenjene poboljšanju upravljanja vodom te modernizaciji sustava i tehnika navodnjavanja.

Amandman 12

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.i (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1i) Upotreba pesticida može ozbiljno utjecati na kvalitetu vode i količinu vode dostupne za poljoprivrednu uporabu, što dovodi do negativnih učinaka na vodenu i kopnenu bioraznolikost. Stoga je primjereno nadzirati utjecaj i ekotoksikološki učinak pesticida i njihovih metabolita u vodnim tijelima.

Amandman 13

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.j (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1j) Ključno je razmotriti dosadašnji napredak postignut u sektorima kao što je poljoprivreda, u kojoj je omogućeno smanjenje fitosanitarnog zagađenja za 14 % u usporedbi s razdobljem 2015. – 2017., dok su u istom razdoblju najštetnije onečišćujuće tvari smanjene za 26 %. Stoga je vidljivo kontinuirano smanjenje upotrebe i rizika od kemikalija te je 2020. bila druga godina zaredom u kojoj je zabilježeno znatno smanjenje u upotrebi pesticida, osobito onih najopasnijih [1a]***.***

[1a] ***https://food.ec.europa.eu/plants/pesticides/sustainable-use-pesticides/farm-fork-targets-progress/eu-trends_en***

Amandman 14

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 1.k (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1k) Kemijsko onečišćenje površinskih i podzemnih voda također je prijetnja poljoprivredi zbog ograničavanja dostupnosti vode primjerene za navodnjavanje usjeva, a stoga i pogoršanja problema nestašice vode. Unija i države članice trebale bi stoga povećati potporu za istraživanja i inovacije kako bi se brzo uvela rješenja za problem nestašice površinskih i podzemnih voda i onečišćenja podzemnih voda, uključujući digitalizaciju, preciznu poljoprivredu, optimizirano navodnjavanje i modernizaciju navodnjavanja te kružnu upotrebu resursa, radi boljeg upravljanja vodama otpornog na klimatske promjene i ciljanije primjene pesticida i gnojiva za usjeve, manje onečišćujućih i sigurnijih alternativa poljoprivrednim sirovinama, otpornijih i učinkovitijih sorti usjeva te povećane upotrebe pročišćenih otpadnih voda za poljoprivredno navodnjavanje. Time bi se trebalo doprinijeti postizanju održivog i otpornog prehrambenog sustava u Uniji uz istodobno smanjenje raspršenog onečišćenja iz poljoprivrede i potrebe za zahvaćanjem vode u poljoprivredi.

Amandman 15

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(2a) Kako bi se postigla visoka razina zaštite okoliša i proveo akcijski plan za nultu stopu onečišćenja, Unija bi trebala uzeti u obzir raznolikost situacija u različitim regijama Unije, učinak na sigurnost opskrbe hranom, proizvodnju hrane i cjenovnu pristupačnost hrane te zdravu i održivu prehranu.

Amandman 16

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3a) Ciljevi postizanja „dobrog stanja vodnih tijela” i osiguravanja dostupnosti vode međusektorske su naravi i često se ne pokušavaju postići na dovoljno dosljedan način. Dobro upravljanje vodama trebalo bi uključiti u sve politike Unije koje se odnose na sektore u kojima se troši voda.

Amandman 17

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3b) U provjeri primjerenosti istaknuto je da je ciljeve vodne politike potrebno kvalitetnije uključiti u poljoprivrednu politiku. Novim ZPP-om uvedene su mjere kojima se gospodarenje vodama čini održivijim. Kako bi se poljoprivredna i vodna politika bolje uskladile, države članice trebale bi iskoristiti sve mogućnosti dostupne u okviru novog ZPP-a te u cijelosti uključiti problematiku gospodarenja vodama u svoje strateške planove, uključujući korištenje sustavom znanja i inovacija u poljoprivredi (AKIS), te poticati savjetodavne službe da promiču najbolje prakse gospodarenja vodama.

Amandman 18

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Direktivom 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([45]) uspostavljen je okvir za zaštitu kopnenih površinskih voda, prijelaznih voda, obalnih voda i podzemnih voda. Taj okvir uključuje utvrđivanje prioritetnih tvari među onima koje predstavljaju znatnu opasnost za vodni okoliš ili opasnost koja se putem njega prenosi, na razini Unije. Direktivom 2008/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([46]) utvrđeni su standardi kvalitete okoliša (SKO) na razini Unije za 45 prioritetnih tvari navedenih u Prilogu X. Direktivi 2000/60/EZ i osam drugih onečišćujućih tvari koje su već bile regulirane na razini Unije prije nego što je Odlukom br. 2455/2001/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([47]) donesen Prilog X. Direktivom 2006/118/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([48]) utvrđeni su standardi kvalitete podzemnih voda u Uniji za nitrate i aktivne tvari u pesticidima te kriteriji za utvrđivanje nacionalnih graničnih vrijednosti za druge onečišćujuće tvari u podzemnim vodama. Njome je utvrđen i minimalni popis od 12 onečišćujućih tvari i njihovih pokazatelja za koje države članice moraju ***razmotriti utvrđivanje nacionalnih graničnih*** vrijednosti. Standardi kvalitete podzemnih voda utvrđeni su u Prilogu I. Direktivi 2006/118/EZ.	(4) Direktivom 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([45]) uspostavljen je okvir za zaštitu kopnenih površinskih voda, prijelaznih voda, obalnih voda i podzemnih voda. Taj okvir uključuje utvrđivanje prioritetnih tvari među onima koje predstavljaju znatnu opasnost za vodni okoliš ili opasnost koja se putem njega prenosi, na razini Unije. Direktivom 2008/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([46]) utvrđeni su standardi kvalitete okoliša (SKO) na razini Unije za 45 prioritetnih tvari navedenih u Prilogu X. Direktivi 2000/60/EZ i osam drugih onečišćujućih tvari koje su već bile regulirane na razini Unije prije nego što je Odlukom br. 2455/2001/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([47]) donesen Prilog X. Direktivom 2006/118/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([48]) utvrđeni su standardi kvalitete podzemnih voda u Uniji za nitrate i aktivne tvari u pesticidima te kriteriji za utvrđivanje nacionalnih graničnih vrijednosti za druge onečišćujuće tvari u podzemnim vodama. Njome je utvrđen i minimalni popis od 12 onečišćujućih tvari i njihovih pokazatelja za koje države članice moraju ***utvrditi nacionalne granične*** vrijednosti. Standardi kvalitete podzemnih voda utvrđeni su u Prilogu I. Direktivi 2006/118/EZ.

([45]) Direktiva 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike (SL L 327, 22.12.2000., str. 1.).

([46]) Direktiva 2008/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o standardima kvalitete okoliša u području vodne politike i o izmjeni i kasnijem stavljanju izvan snage Direktiva Vijeća 82/176/EEZ, 83/513/EEZ, 84/156/EEZ, 84/491/EEZ, 86/280/EEZ i izmjeni Direktive 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 348, 24.12.2008., str. 84.).

([47]) Odluka br. 2455/2001/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 20. studenoga 2001. o popisu prioritetnih tvari u području vodne politike i o izmjeni Direktive 2000/60/EZ (SL L 331, 15.12.2001., str. 1.).

([45]) Direktiva 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike (SL L 327, 22.12.2000., str. 1.).

([46]) Direktiva 2008/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o standardima kvalitete okoliša u području vodne politike i o izmjeni i kasnijem stavljanju izvan snage Direktiva Vijeća 82/176/EEZ, 83/513/EEZ, 84/156/EEZ, 84/491/EEZ, 86/280/EEZ i izmjeni Direktive 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 348, 24.12.2008., str. 84.).

([47]) Odluka br. 2455/2001/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 20. studenoga 2001. o popisu prioritetnih tvari u području vodne politike i o izmjeni Direktive 2000/60/EZ (SL L 331, 15.12.2001., str. 1.).

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
([48]) Direktiva 2006/118/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o zaštiti podzemnih voda od onečišćenja i pogoršanja stanja (SL L 372, 27.12.2006., str. 19.).	([48]) Direktiva 2006/118/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o zaštiti podzemnih voda od onečišćenja i pogoršanja stanja (SL L 372, 27.12.2006., str. 19.).

Amandman 19

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(4a) Države članice trebaju osigurati da se onečišćenje ispuštanjem, emisijama ili rasipanjem prioritetnih opasnih tvari prekine ili postupno eliminira u odgovarajućem vremenskom okviru, a u svakom slučaju najkasnije 20 godina nakon što se određena prioritetna tvar navede kao opasna u dijelu A Priloga I. Direktivi 2008/105/EZ. Taj vremenski okvir trebao bi se primjenjivati bez dovođenja u pitanje primjene strožih okvira u bilo kojem primjenjivom zakonodavstvu Unije.

Amandman 20

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Tvari se razmatraju za uvrštavanje u Prilog X. Direktivi 2000/60/EZ ili u Prilog I. ili Prilog II. Direktivi 2006/118/EZ na temelju procjene rizika koji predstavljaju za ljude i vodni okoliš. Ključne su sastavnice te procjene znanje o koncentracijama tvari u okolišu, uključujući informacije prikupljene praćenjem na temelju popisa praćenja, znanje o (eko)toksičnosti tvari te znanje o njihovoj postojanosti, bioakumulaciji, karcinogenosti, mutagenosti, reproduktivnoj toksičnosti i potencijalu za endokrinu disrupciju.	(5) Tvari se razmatraju za uvrštavanje u Prilog X. Direktivi 2000/60/EZ ili u Prilog I. ili Prilog II. Direktivi 2006/118/EZ na temelju procjene rizika koji predstavljaju za ljude i vodni okoliš. Ključne su sastavnice te procjene znanje o koncentracijama tvari u okolišu, uključujući informacije prikupljene praćenjem na temelju popisa praćenja, znanje o (eko)toksičnosti tvari te znanje o njihovoj postojanosti, bioakumulaciji, ***toksičnosti, mobilnosti,*** karcinogenosti, mutagenosti, reproduktivnoj toksičnosti i potencijalu za endokrinu disrupciju.

Amandman 21

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Kako bi se učinkovito riješio problem većine onečišćujućih tvari za njihova životnog ciklusa, potrebna je kombinacija mjera kontrole na izvoru i mjera na kraju procesa, uključujući, prema potrebi, kemijski dizajn, autorizaciju ili odobrenje, kontrolu emisija tijekom proizvodnje i upotrebe ili drugih postupaka te postupanje s otpadom. Utvrđivanje novih ili strožih standarda kvalitete u vodnim tijelima stoga dopunjuje i usklađeno je s drugim zakonodavstvom Unije koje se bavi ili bi se moglo baviti problemom onečišćenja u jednoj ili više od tih faza, uključujući Uredbu (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ([49]), Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ([50]), Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ([51]), Uredbu (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeća ([52]), Direktivu 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([53]), Direktivu 2009/128/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([54]), Direktivu 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća ([55]) te Direktivu Vijeća 91/271/EEZ ([56]).	(7) Kako bi se učinkovito riješio problem većine onečišćujućih tvari za njihova životnog ciklusa, potrebna je kombinacija mjera kontrole na izvoru i mjera na kraju procesa, uključujući, prema potrebi, kemijski dizajn, autorizaciju ili odobrenje, kontrolu emisija tijekom proizvodnje i upotrebe ili drugih postupaka te postupanje s otpadom. Utvrđivanje novih ili strožih standarda kvalitete u vodnim tijelima stoga dopunjuje i usklađeno je s drugim zakonodavstvom Unije koje se bavi ili bi se trebalo baviti problemom onečišćenja u jednoj ili više od tih faza, uključujući Uredbu (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ([49]), Uredbu (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ([50]), Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ([51]), Uredbu (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeća ([52]), Direktivu 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([53]), Direktivu 2009/128/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([54]), Direktivu 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća ([55]) te Direktivu Vijeća 91/271/EEZ ([56]). ***Kako bi države članice ostvarile okolišne ciljeve utvrđene u članku 4. Direktive 2000/60/EZ na najbolji i najisplativiji mogući način, pri utvrđivanju svojih programa mjera trebale bi osigurati da mjere kontrole na izvoru imaju prednost pred mjerama na kraju procesa i da su te mjere u skladu s relevantnim sektorskim zakonodavstvom Unije o onečišćenju. Ako postoji rizik da se mjerama kontrole na izvoru ne postigne dobro stanje vodnih tijela, trebalo bi primijeniti mjere na kraju procesa. Komisija bi trebala izraditi smjernice o najboljim praksama za mjere kontrole na izvoru i komplementarnosti mjera na kraju procesa.***

([49]) Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.).

([50]) Uredba (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ (SL L 309, 24.11.2009., str. 1.).

([49]) Uredba (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) i osnivanju Europske agencije za kemikalije (SL L 396, 30.12.2006., str. 1.).

([50]) Uredba (EZ) br. 1107/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o stavljanju na tržište sredstava za zaštitu bilja i stavljanju izvan snage direktiva Vijeća 79/117/EEZ i 91/414/EEZ (SL L 309, 24.11.2009., str. 1.).

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
([51]) Uredba (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda (SL L 167, 27.6.2012., str. 1.).	([51]) Uredba (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda (SL L 167, 27.6.2012., str. 1.).
([52]) Uredba (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o veterinarsko-medicinskim proizvodima i stavljanju izvan snage Direktive 2001/82/EZ (SL L 4, 7.1.2019., str. 43.).	([52]) Uredba (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o veterinarsko-medicinskim proizvodima i stavljanju izvan snage Direktive 2001/82/EZ (SL L 4, 7.1.2019., str. 43.).
([53]) Direktiva 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o lijekovima za humanu primjenu (SL L 311, 28.11.2001., str. 67.).	([53]) Direktiva 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o lijekovima za humanu primjenu (SL L 311, 28.11.2001., str. 67.).
([54]) Direktiva 2009/128/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u postizanju održive upotrebe pesticida (SL L 309, 24.11.2009., str. 71.).”;	([54]) Direktiva 2009/128/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u postizanju održive upotrebe pesticida (SL L 309, 24.11.2009., str. 71.).”;
([55]) Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) (SL L 334, 17.12.2010., str. 17.).	([55]) Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o industrijskim emisijama (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja) (SL L 334, 17.12.2010., str. 17.).
([56]) Direktiva Vijeća 91/271/EEZ od 21. svibnja 1991. o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda (SL L 135, 30.5.1991., str. 40.).	([56]) Direktiva Vijeća 91/271/EEZ od 21. svibnja 1991. o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda (SL L 135, 30.5.1991., str. 40.).

Amandman 22

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7a) Onečišćenje vode uglavnom je posljedica industrijskih i poljoprivrednih aktivnosti, ispuštanja otpadnih voda i otjecanja gradskih voda, uključujući oborinske vode. Komisija i države članice trebale bi u svojem djelovanju dati prednost mjerama za smanjenje onečišćenja na izvoru, kao i njihovoj provedbi. U tu svrhu trebalo bi osigurati usklađenost svih dijelova zakonodavstva Unije i nacionalnog zakonodavstva o emisijama onečišćujućih tvari na izvoru kako bi se onečišćenje smanjilo na razine koje se više ne smatraju štetnima za zdravlje i prirodne ekosustave.

Amandman 23

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 7.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7b) Kako bi zakonodavstvo namijenjeno sprečavanju onečišćenja površinskih i podzemnih voda pratilo brz razvoj novih kemikalija i kemikalija u nastajanju koje bi kao onečišćujuće tvari mogle znatno ugroziti ljudsko zdravlje ili vodni okoliš, potrebno je ojačati mehanizme politika za otkrivanje i procjenu takvih zabrinjavajućih tvari. U tom bi pogledu trebalo osmisliti pristup kojim se omogućuje praćenje i analiza dodatnog broja takvih tvari ili skupina tvari na temelju popisa za praćenje površinskih i podzemnih voda. Tvari ili skupine tvari koje bi trebalo uvrstiti na popis praćenja odabiru se među onim tvarima za koje dostupne informacije ukazuju da bi mogle predstavljati na razini Unije znatan rizik za vodni okoliš, ili znatan rizik koji se putem njega prenosi, te za koje podaci o praćenju nisu dostatni. Broj takvih tvari ili skupina tvari koje treba pratiti i analizirati na temelju popisa praćenja za površinske i podzemne vode ne bi trebalo ograničiti.

Amandman 24

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Nove znanstvene spoznaje pokazuju da znatan rizik predstavlja i nekoliko drugih onečišćujućih tvari u vodnim tijelima, a ne samo one koje su već regulirane. U podzemnim vodama poseban problem utvrđen je dobrovoljnim praćenjem perfluoralkilnih i polifluoralkilnih tvari (PFAS) i lijekova. PFAS-i su otkriveni na više od 70 % točaka mjerenja podzemne vode u Uniji, pri čemu su postojeće nacionalne granične vrijednosti očito premašene na znatnom broju lokacija, a otkrivena je i znatna prisutnost farmaceutskih tvari. Kad je riječ o površinskim vodama, perfluoroktansulfonska kiselina i njezini derivati već su uvršteni na popis prioritetnih tvari, ali sad je prepoznato da i drugi PFAS-i predstavljaju rizik. Praćenjem na temelju popisa praćenja u skladu s člankom 8.b Direktive 2008/105/EZ potvrđeno je da brojne farmaceutske tvari u površinskim vodama predstavljaju rizik te bi ih stoga trebalo dodati na popis prioritetnih tvari.	(8) Nove znanstvene spoznaje pokazuju da znatan rizik predstavlja i nekoliko drugih onečišćujućih tvari u vodnim tijelima, a ne samo one koje su već regulirane. U podzemnim vodama poseban problem utvrđen je dobrovoljnim praćenjem perfluoralkilnih i polifluoralkilnih tvari (PFAS) i lijekova. PFAS-i su otkriveni na više od 70 % točaka mjerenja podzemne vode u Uniji, pri čemu su postojeće nacionalne granične vrijednosti očito premašene na znatnom broju lokacija, a otkrivena je i znatna prisutnost farmaceutskih tvari. ***Stoga bi na popis onečišćujućih tvari u podzemnim vodama trebalo dodati podskup specifičnih PFAS-a, kao i ukupnih PFAS-a.*** Kad je riječ o površinskim vodama, perfluoroktansulfonska kiselina i njezini derivati već su uvršteni na popis prioritetnih tvari, ali sad je prepoznato da i drugi PFAS-i predstavljaju rizik. ***Stoga bi na popis prioritetnih tvari trebalo dodati podskup posebnih PFAS-a, kao i ukupnih PFAS-a. Kako bi se uspostavili usklađen pristup i jednaki uvjeti u Uniji, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a radi izmjene Priloga I. Direktivi 2006/118/EZ utvrđivanjem standarda kvalitete za ukupne PFAS-ove.*** Praćenjem na temelju popisa praćenja u skladu s člankom 8.b Direktive 2008/105/EZ potvrđeno je ***također*** da brojne farmaceutske tvari u površinskim vodama predstavljaju rizik te bi ih stoga trebalo dodati na popis prioritetnih tvari.

Amandman 25

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 8.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8a) Glifosat je herbicid koji se najčešće koristi u poljoprivredne svrhe u Uniji. S obzirom na to da se radi o aktivnoj tvari, njegov utjecaj na zdravlje ljudi i toksičnost u vodnom okolišu izaziva ozbiljnu zabrinutost. Komisija je u prosincu 2022. odlučila odobriti privremeno produljenje odobrenja za stavljanje glifosata u promet za jednu godinu, dok Europska agencija za sigurnost hrane ne provede ponovnu procjenu te aktivne tvari u srpnju 2023. Međutim, razne nedavne znanstvene studije ([1a]) upućuju na to da je standard kvalitete okoliša (SKO) niži od 0,1 µg/l za sve površinske vode potrebno razmotriti na temelju toksičnosti glifosata, aminometilfosfonske kiseline (AMPA) i herbicida koji se temelje na glifosatu za vodni okoliš. S obzirom na kontinuirane procjene koje provode nadležni regulatori Unije i znanstvena saznanja relevantnih studija u vezi s utjecajem glifosata na vodni okoliš, te u svrhu osiguravanja dobrog kemijskog stanja većine voda u Uniji, na temelju načela predostrožnosti, u odnosu na glifosat potrebno je donijeti zajednički i jedinstveni GP-SKO za kopnene površinske vode i zasebno za druge površinske vode.
	([1a]) Transcriptomic signalling in zebrafish embryos exposed to environmental concentrations of glyphosate (Transkriptomski odgovor embrija zebrice izloženih koncentracijama glifosata u okolišu), 2022. Effects of low-concentration glyphosate and aminomethyl phosphonic acid on zebrafish embryo development (Učinci niskih razina glifosata i aminometilfosfonske kiseline na razvoj embrija zebrice), 2021. Global transcriptomic profiling demonstrates induction of oxidative stress and compensatory cellular stress responses in brown trout exposed to glyphosate and Roundup (Globalno transkriptomsko profiliranje ukazuje na indukciju odgovora na oksidativni stres i kompenzacijski stanični stres u potočnih pastrva izloženih glifosatu i herbicidu Roundup), 2018.

Amandman 26

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 8.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8b) Atrazin je herbicid koji se primjenjuje za suzbijanje jednogodišnjih širokolisnih korova i jednogodišnjih trava kod žitarica. Primjena atrazina u sredstvima za zaštitu bilja više nije odobrena u Uniji na temelju Odluke Komisije 2004/248/EZ ([1a]). Dokazano je da je atrazin endokrino disruptivna tvar, da utječe na reprodukciju i razvoj te da može izazvati rak. Europska agencija za okoliš, procjenjujući pesticide s obzirom na učinak ili prag kvalitete između 2013. i 2020., utvrdila je da je prekoračenje jednog ili više pesticida, uglavnom prekoračenja atrazina i njegovih metabolita, pronađeno na između 4 % i 11 % lokacija za praćenje podzemnih voda. S obzirom na postojanu prisutnost atrazina u površinskim i podzemnim vodama Unije i kako bi se zajamčilo da granične vrijednosti za atrazin ne prelaze ukupni SKO za pesticide i metabolite, trebalo bi prilagoditi graničnu vrijednost za atrazin u Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ, kao i graničnu vrijednost za tu tvar utvrđenu u Direktivi (EU) 2020/2184 ([1b]).
	([1a]) Odluka Komisije 2004/248/EZ od 10. ožujka 2004. o neuvrštenju atrazina u Prilog I. Direktivi Vijeća 91/414/EEZ i o povlačenju odobrenja za sredstva za zaštitu bilja koja sadrže tu aktivnu tvar, (SL L 78, 16.3.2004., str. 53.).
	([1b]) Direktiva (EU) 2020/2184 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o kvaliteti vode namijenjene za ljudsku potrošnju (preinaka) (SL L 435, 23.12.2020., str. 1.).

Amandman 27

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 8.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8c) Prema SCHEER-u [1a] i EMA-i [1b] opći standard kvalitete od 0,1 µg/l predložen za pojedinačne pesticide i 0,5 µg/l za zbroj svih pesticida u podzemnim vodama, kako je navedeno u Direktivi 2006/118/EZ, utvrđen je 1980-ih na temelju osjetljivosti tada dostupnih kemijskih analiza. Zadana vrijednost od 0,1 µg/l za pojedinačne pesticide nije se pokazala dovoljnom za zaštitu zdravlja ljudi i ekosustava podzemnih voda te je ponekad znatno viša u usporedbi s graničnim vrijednostima za brojne pesticide i fungicide na popisu prioritetnih tvari u Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ. Uzimajući u obzir i mišljenje SCHEER-a da granične vrijednosti za podzemne vode ne bi trebale biti više od SKO-a za površinske vode, Komisija bi trebala preispitati granične vrijednosti za pojedinačne pesticide i zbroj svih pesticida, uključujući njihove relevantne metabolite, u Prilogu I. Direktivi 2006/118/EZ primjenom modernih analitičkih metoda i njihovom usporedbom u odnosu na najbolja dostupna toksikološka saznanja. Dok se očekuju rezultati tog preispitivanja i u skladu s predostrožnim pristupom na koji opskrbljivači vodom za piće pozivaju u Europskom memorandumu o podzemnim vodama [1c], trebalo bi utvrditi privremene granične vrijednosti i na temelju najboljih dostupnih znanstvenih spoznaja.

[1a] SCHEER, Doprinos savjetovanju s Glavnom upravom za okoliš (ENV): Napomene o prijedlogu Komisije o izmjeni Direktive o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike/Direktive o podzemnim vodama/Direktive o standardima kvalitete okoliša, ožujak 2023. SCHEER, Groundwater quality standards for proposed additional pollutants in the annexes to the Groundwater Directive (2006/118/EC) (Standardi kvalitete podzemnih voda za predložene dodatne onečišćujuće tvari u prilozima Direktivi o podzemnim vodama (2006/118/EZ)), srpanj 2022.

[1b] EMA, Assessing the toxicological risk to human health and groundwater communities from veterinary pharmaceuticals in groundwater – Scientific guideline (Procjena toksikološkog rizika za zdravlje ljudi i podzemne vode koji proizlazi iz prisutnosti veterinarskih farmaceutskih proizvoda u podzemnim vodama – znanstvene smjernice), travanj 2018.

[1c] European Groundwater Memorandum: To secure the quality and quantity of drinking water for future generations (Europski memorandum o podzemnim vodama: osiguravanje kvalitete i dovoljne količine vode za piće za buduće generacije), ožujak 2022.

Amandman 28

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 8.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8d) Bisfenol A trebao bi se smatrati prioritetnom opasnom tvari i dodati na popis u Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ. Znanstvena izvješća ukazuju na to da i drugi bisfenoli osim bisfenola A mogu uzrokovati poremećaj endokrinog sustava i da smjese tih bisfenola predstavljaju ekotoksikološki rizik. Budući da ta znanstvena saznanja izazivaju zabrinutost u pogledu sigurne upotrebe alternativa bisfenolima koje mogu negativno utjecati na zdravlje ljudi i okoliš, Komisija bi trebala utvrditi parametar „ukupni bisfenoli" i odgovarajući SKO za ukupnu količinu bisfenola.

Amandman 29

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 8.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8e) Prema Europskoj agenciji za lijekove (EMA) ([1a]) ekosustavi podzemnih voda bitno su različiti i stoga mogu biti osjetljiviji na stresore od ekosustava površinskih voda jer nemaju sposobnost oporavka od poremećaja. Stoga bi pri utvrđivanju graničnih vrijednosti podzemnih voda trebalo primijeniti predostrožni pristup kako bi se zaštitilo ljudsko zdravlje, ekosustavi podzemnih voda i ekosustavi ovisni o podzemnim vodama. U skladu sa savjetom EMA-e, zbog te bi ranjivosti granične vrijednosti koje se primjenjuju na podzemne vode obično trebale biti 10 puta niže od odgovarajućih graničnih vrijednosti za površinske vode. Međutim, ako se može utvrditi stvarni rizik za ekosustave podzemnih voda, moglo bi biti primjereno utvrditi granične vrijednosti za podzemne vode na drugoj razini.

([1a]) EMA, Assessing the toxicological risk to human health and groundwater communities from veterinary pharmaceuticals in groundwater – Scientific guideline (Procjena toksikološkog rizika za zdravlje ljudi i podzemne vode koji proizlazi iz prisutnosti veterinarskih farmaceutskih proizvoda u podzemnim vodama – znanstvene smjernice), travanj 2018.

Amandman 30

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 9.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(9a) U skladu s primjenjivim pravom Unije države članice obvezne su utvrditi onečišćene vode i vode kojima prijeti onečišćenje, odrediti zone podložne onečišćenju nitratima, razviti programe djelovanja i provesti odgovarajuće mjere. U tom pogledu i dalje postoji potreba za većom usklađenošću kontrolnih mjera i sustava mjerenja kvalitete vode među državama članicama kako bi se omogućili usklađeni standardi u cijeloj Uniji s pomoću kojih je moguće usporediti države članice i tako izbjeći probleme u tržišnom natjecanju u europskom sektoru poljoprivrede, koji bi mogli poremetiti funkcioniranje unutarnjeg tržišta.

Amandman 31

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) Zbog prisutnosti mikroorganizama otpornih na antimikrobna sredstva i gena za antimikrobnu otpornost u vodnom okolišu izražena je zabrinutost zbog rizika od razvoja antimikrobne otpornosti, ali provedena praćenja nisu dostatna. Relevantne gene za antimikrobnu otpornost također bi trebalo uvrstiti na popise praćenja za površinske i podzemne vode i pratiti čim se razviju odgovarajuće metode praćenja. To je u skladu s Europskim akcijskim planom „Jedno zdravlje” za borbu protiv antimikrobne otpornosti, koji je Komisija donijela u lipnju 2017., te s farmaceutskom strategijom za Europu, koja se također odnosi na to pitanje.	(10) ***Procjenjuje se da je 2019. između 900 000 i 1,7 milijuna smrtnih slučajeva diljem svijeta uzrokovano infekcijama nastalim zbog antimikrobne otpornosti*** ***([1a]). Istodobno je*** zbog prisutnosti mikroorganizama otpornih na antimikrobna sredstva i gena za antimikrobnu otpornost u vodnom okolišu izražena zabrinutost zbog rizika od razvoja antimikrobne otpornosti, ali provedena praćenja nisu dostatna. Relevantne gene za antimikrobnu otpornost također bi trebalo uvrstiti na popise praćenja za površinske i podzemne vode i pratiti čim se razviju odgovarajuće metode praćenja. To je u skladu s Europskim akcijskim planom „Jedno zdravlje” za borbu protiv antimikrobne otpornosti, koji je Komisija donijela u lipnju 2017., te s farmaceutskom strategijom za Europu, koja se također odnosi na to pitanje.
	([1a]) „Global burden of bacterial antimicrobial resistance in 2019: a systematic analysis” (Globalno opterećenje bakterijske antimikrobne otpornosti 2019.: sustavna analiza), Lancet, 19. siječnja 2022. https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0140673621027240?via%3Dihub

Amandman 32

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(10a) U Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2020/1729 o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2013/652/EU[1a] utvrđuje se okvir za dobivanje usporedivih i pouzdanih podataka o antimikrobnoj otpornosti u Europskoj uniji, uključujući praćenjem otpadnih voda iz klaonica kao mogućeg medija kojim se šire bakterije otporne na antibiotike i koji stoga predstavlja mogući put onečišćenja okoliša. Bakterije otporne na antibiotike pronađene su u vodi koju ispuštaju klaonice.

Amandman 33

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 10.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(10b) Izražena je zabrinutost zbog rizika od sulfata i ksantata u vodnom okolišu. Sulfati ne samo da narušavaju kvalitetu pitke vode, već također utječu na cikluse materijala ugljika, dušika i fosfora. Među ostalim, to povećava opterećenje hranjivim tvarima u vodnim tijelima, a time i rast biljaka i algi, te također povećava opskrbu hranom za vodene organizme i dovodi do smanjenja kisika u vodi. Sulfati i njihovi produkti razgradnje, osobito sulfid, pod određenim uvjetima mogu imati toksičan učinak na vodeni okoliš. Rezultati standardnih ispitivanja pokazuju da su neki ksantati i njihovi produkti razgradnje toksični za vodene beskralježnjake i riblje vrste te da se mogu bioakumulirati. Sulfati su već navedeni kao onečišćujuće tvari u podzemnim vodama, ali praćenje koje je provedeno nije bilo dovoljno. Sulfate bi stoga trebalo uvrstiti na popise praćenja za površinske i podzemne vode. Ksantate bi trebalo uvrstiti na popis praćenja za površinske vode.

Amandman 34

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 10.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(10c) Tvari kao što je mikroplastika očit su rizik za javno zdravlje i okoliš, ali i za osnovne aktivnosti kao što je razvoj poljoprivrede. Prisutnost tih tvari i drugih čestica može utjecati na vodu koju dobivaju stoka i usjevi, ali i na plodnost tla, čime se ugrožavaju zdravlje i dobar razvoj usjeva sada i u budućnosti ([1a]).
	([1a]) https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2352186422000724

Amandman 35

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) S obzirom na sve veću svijest o važnosti smjesa, a time i praćenja koje se temelji na učinku za utvrđivanje kemijskog stanja te s obzirom na to da već postoje dovoljno pouzdane metode praćenja koje se temelje na učinku za estrogenske tvari, države članice trebale bi primjenjivati takve metode za procjenu kumulativnih učinaka estrogenskih tvari u površinskim vodama u razdoblju od najmanje dvije godine. To će omogućiti usporedbu rezultata koji se temelje na učinku s rezultatima dobivenima primjenom konvencionalnih metoda praćenja triju estrogenskih tvari navedenih u Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ. ***Ta će se usporedba upotrijebiti za procjenu*** mogu li ***se*** metode praćenja koje se temelje na učinku primijeniti kao pouzdane orijentacijske metode. Prednost primjene takvih orijentacijskih metoda bila bi mogućnost da se obuhvate učinci svih estrogenskih tvari sa sličnim učinkom, a ne samo onih navedenih u Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ. Definiciju SKO-a u Direktivi 2000/60/EZ trebalo bi izmijeniti	(11) ***Trenutačne i konvencionalne metode praćenja kemijskog stanja vodnih tijela općenito ne mogu odrediti utjecaj složenih mješavina kemikalija na kvalitetu vode.*** S obzirom na sve veću svijest o važnosti smjesa, a time i praćenja koje se temelji na učinku za utvrđivanje kemijskog stanja te s obzirom na to da već postoje dovoljno pouzdane metode praćenja koje se temelje na učinku za estrogenske tvari, države članice trebale bi primjenjivati takve metode za procjenu kumulativnih učinaka estrogenskih tvari u površinskim vodama u razdoblju od najmanje dvije godine. To će omogućiti usporedbu rezultata koji se temelje na učinku s rezultatima dobivenima primjenom konvencionalnih metoda praćenja triju estrogenskih tvari navedenih u Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ. ***Tu bi usporedbu trebalo uključiti u evaluacijsko izvješće koje objavljuje Komisija i u kojem se procjenjuje*** mogu li metode praćenja koje se temelje na učinku ***dati pouzdane i točne podatke i mogu li se*** primijeniti kao pouzdane orijentacijske

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
kako bi u budućnosti mogla obuhvaćati i pokretačke vrijednosti koje bi se mogle utvrditi za procjenu rezultata praćenja koje se temelji na učinku.	metode. Prednost primjene takvih orijentacijskih metoda bila bi mogućnost da se obuhvate učinci svih estrogenskih tvari sa sličnim učinkom, a ne samo onih navedenih u Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ***. Komisiju bi trebalo ovlastiti da donosi delegirane akte kojima bi se dopunila Direktiva 2008/105/EZ kako bi se utvrdili načini na koje države članice mogu primjenjivati metode praćenja koje se temelje na učinku u svrhu procjene prisutnosti i drugih tvari u vodnim tijelima, s obzirom na mogućnost određivanja pokretačkih vrijednosti na temelju učinka u budućnosti***. Definiciju SKO-a u Direktivi 2000/60/EZ trebalo bi izmijeniti kako bi u budućnosti mogla obuhvaćati i pokretačke vrijednosti koje bi se mogle utvrditi za procjenu rezultata praćenja koje se temelji na učinku.

Amandman 36

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11a) Ako standardi kvalitete podzemnih voda mogu dovesti do neispunjavanja ciljeva zaštite okoliša iz Direktive 2000/60/EZ za povezana vodna tijela, potrebno je uvesti stroži prag u skladu s Direktivom 2006/118/EZ. Taj zahtjev iz Direktive 2006/118/EZ trebalo bi dodatno proširiti kako bi se osjetljiva područja bolje zaštitila od onečišćenja.

Amandman 37

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) U evaluaciji zakonodavstva Unije o vodama ([58]) („evaluacija”) zaključeno je da bi se postupak utvrđivanja i uvrštavanja na popis onečišćujućih tvari koje utječu na površinske i podzemne vode te utvrđivanje ili revidiranje standarda kvalitete za njih s obzirom na nove znanstvene spoznaje mogli ubrzati. ***Kad*** bi ***te zadaće obavljala Komisija, umjesto da se obavljaju*** u ***okviru redovnog zakonodavnog postupka kako je trenutačno predviđeno člancima 16. i 17. Direktive 2000/60/EZ*** i ***člankom 10***. ***Direktive*** 2006/118/EZ***, moglo bi se*** poboljšati funkcioniranje mehanizama popisa praćenja za površinske i podzemne vode, posebno u pogledu vremenskog rasporeda i redoslijeda uvrštavanja na popis te praćenja i procjene rezultata, poveznice između mehanizma popisa praćenja i preispitivanja popisa onečišćujućih tvari ***mogle bi se ojačati, a u izmjenama*** popisa onečišćujućih tvari ***mogao*** bi se brže uzeti u obzir znanstveni napredak. ***Stoga, i zbog potrebe za brzom izmjenom popisa onečišćujućih tvari i njihovih SKO-a s obzirom na nove znanstvene i tehničke spoznaje, Komisiji bi trebalo delegirati ovlasti za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a radi izmjene Priloga I. Direktivi 2008/105/EZ u vezi s popisom prioritetnih tvari i odgovarajućim SKO-ima iz dijela A tog priloga te radi izmjene Priloga I. Direktivi 2006/118/EZ u vezi s popisom onečišćujućih tvari u podzemnima vodama i standardima kvalitete iz tog priloga.*** U tom bi kontekstu Komisija trebala uzeti u obzir rezultate praćenja tvari s popisa praćenja za površinske i podzemne vode. Stoga bi članke 16. i 17. Direktive 2000/60/EZ i Prilog X. toj direktivi te članak 10. Direktive 2006/118/EZ trebalo izbrisati.	(12) U evaluaciji zakonodavstva Unije o vodama ([58]) („evaluacija”) zaključeno je da bi se postupak utvrđivanja i uvrštavanja na popis onečišćujućih tvari koje utječu na površinske i podzemne vode te utvrđivanje ili revidiranje standarda kvalitete za njih s obzirom na nove znanstvene spoznaje mogli ubrzati. ***Stoga*** bi ***u okviru svakog budućeg preispitivanja Priloga I. Direktivi 2008/105/EZ*** u ***pogledu popisa prioritetnih tvari i odgovarajućih SKO-a utvrđenih u dijelu A tog Priloga*** i ***Priloga I. Direktivi*** 2006/118/EZ ***trebalo*** poboljšati funkcioniranje mehanizama popisa praćenja za površinske i podzemne vode, posebno u pogledu vremenskog rasporeda i redoslijeda uvrštavanja na popis te praćenja i procjene rezultata, ***trebalo bi ojačati*** poveznice između mehanizma popisa praćenja i preispitivanja popisa onečišćujućih tvari ***te prilagoditi razdoblje preispitivanja*** popisa onečišćujućih tvari ***kako*** bi se ***mogao*** brže uzeti u obzir znanstveni napredak. U tom bi kontekstu Komisija trebala uzeti u obzir rezultate praćenja tvari s popisa praćenja za površinske i podzemne vode. Stoga bi članke 16. i 17. Direktive 2000/60/EZ i Prilog X. toj direktivi te članak 10. Direktive 2006/118/EZ trebalo izbrisati***, ali bi se trebala zadržati obveza za poduzimanjem mjera usmjerenih na prestanak ili postupno ukidanje ispuštanja, emisija i rasipanja prioritetnih opasnih tvari***.

([58]) Radni dokument službi Komisije „Provjera primjerenosti Okvirne direktive o vodama, Direktive o podzemnim vodama, Direktive o standardima kvalitete okoliša i Direktive o poplavama”, SWD(2019) 439 final.

([58]) Radni dokument službi Komisije „Provjera primjerenosti Okvirne direktive o vodama, Direktive o podzemnim vodama, Direktive o standardima kvalitete okoliša i Direktive o poplavama”, SWD(2019) 439 final.

Amandman 38

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 12.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(12a) Općenito, zaključci provjere primjerenosti pokazuju da su direktive općenito svrsishodne, s određenim prostorom za poboljšanja, uključujući ubrzavanje pravilnog ostvarivanja njihovih ciljeva, što bi se moglo postići izdašnijim financiranjem sredstvima Unije. Procjena pokazuje da su direktive dosad uglavnom rezultirale višom razinom zaštite vodnih tijela i upravljanja rizicima od poplave.

Amandman 39

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 13.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(13a) Svaka odluka koja se odnosi na odabir, preispitivanje tvari i SKO-ove trebala bi se temeljiti na procjeni rizika i slijediti razmjeran i transparentan pristup koji se temelji na znanosti, pri čemu se uzimaju u obzir preporuke Europskog parlamenta, država članica i relevantnih dionika.

Amandman 40

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 13.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(13b) Iako su u Direktivi 2000/60/EZ utvrđena pravila potrebna za unaprjeđenje količine i kvalitete vode, provjera primjerenosti pokazala je da se spor napredak u postizanju ciljeva ove Direktive može, među ostalim, pripisati manjku dostatnih financijskih sredstava te regulatornoj i ekološkoj složenosti, uključujući moguće vrijeme potrebno da podzemne vode reagiraju na mjere i u odnosu na rokove za podnošenje izvješća. Mjere za poboljšavanje stanja vodnih tijela obnovom prirodnih funkcija rijeka i usluga ekosustava pružaju financijske koristi koje nadilaze troškove i mogle bi smanjiti nepotrebne rashode država članica. Nadalje, evaluacija upućuje na neprovođenje, nedovoljno široko područje primjene te nedostatne ili neodgovarajuće mjere obnove kojima se osigurava hidrološka i ekološka povezanost ([1a]).
	([1a]) https://www.igb-berlin.de/sites/default/files/media-files/download-files/IGB_Policy_Brief_WFD_2019.pdf

Amandman 41

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) Kako bi se uspostavili usklađen pristup i jednaki uvjeti u Uniji, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a radi izmjene dijela B Priloga II. Direktivi 2006/118/EZ prilagodbom popisa onečišćujućih tvari za koje države članice moraju ***razmotriti utvrđivanje nacionalnih graničnih*** vrijednosti.	(15) Kako bi se uspostavili usklađen pristup i jednaki uvjeti u Uniji, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a radi izmjene dijela B Priloga II. Direktivi 2006/118/EZ prilagodbom popisa onečišćujućih tvari za koje države članice moraju ***utvrditi nacionalne granične*** vrijednosti.

Amandman 42

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 20.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(20a) Kako bi se osigurali odgovarajući standardi zaštite za područja visoke ekološke vrijednosti, osjetljivosti ili onečišćenja, kao što su špilje i krška područja, koja sadrže ekosustave koji su među najosjetljivijima na onečišćenje i predstavljaju važan izvor vode za piće, kao i za bivše industrijske lokacije i druga područja s poznatim povijesnim onečišćenjem, Komisija bi trebala objaviti procjenu kemijskog stanja takvih područja i, prema potrebi, predstaviti zakonodavni prijedlog za reviziju Direktive 2006/118/EZ u skladu s tim.

Amandman 43

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Kako bi se odluke donosile učinkovito i dosljedno te razvile sinergije s radom u okviru drugog zakonodavstva Unije o kemikalijama, Europskoj agenciji za kemikalije (ECHA) trebalo bi dodijeliti stalnu i jasno određenu ulogu u određivanju prioritetnih tvari koje treba uvrstiti na popise praćenja i na popise tvari u prilozima I. i II. Direktivi 2008/105/EZ i prilozima I. i II. Direktivi 2006/118/EZ te u izvođenju odgovarajućih znanstveno utemeljenih standarda kvalitete. Odbor za procjenu rizika i Odbor za socioekonomsku analizu ECHA-e trebali bi davanjem mišljenja olakšati provedbu određenih zadaća povjerenih ECHA-i. Isto tako, ECHA bi koordinaciju između raznih dijelova zakonodavstva o okolišu trebala poboljšati javnim objavljivanjem relevantnih znanstvenih izvješća radi veće transparentnosti kad je riječ o onečišćujućim tvarima s popisa praćenja ili razvoju SKO-a ili graničnih vrijednosti na razini Unije ili nacionalnoj razini.	(21) Kako bi se odluke donosile učinkovito i dosljedno te razvile sinergije s radom u okviru drugog zakonodavstva Unije o kemikalijama, Europskoj agenciji za kemikalije (ECHA) trebalo bi dodijeliti stalnu i jasno određenu ulogu u određivanju prioritetnih tvari koje treba uvrstiti na popise praćenja i na popise tvari u prilozima I. i II. Direktivi 2008/105/EZ i prilozima I. i II. Direktivi 2006/118/EZ te u izvođenju odgovarajućih znanstveno utemeljenih standarda kvalitete. Odbor za procjenu rizika i Odbor za socioekonomsku analizu ECHA-e trebali bi davanjem mišljenja olakšati provedbu određenih zadaća povjerenih ECHA-i. Isto tako, ECHA bi koordinaciju između raznih dijelova zakonodavstva o okolišu trebala poboljšati javnim objavljivanjem relevantnih znanstvenih izvješća radi veće transparentnosti kad je riječ o onečišćujućim tvarima s popisa praćenja ili razvoju SKO-a ili graničnih vrijednosti na razini Unije ili nacionalnoj razini. ***Kad je riječ o procjeni graničnih vrijednosti za farmaceutske tvari, ECHA bi trebala surađivati s Europskom agencijom za lijekove („EMA”).***

Amandman 44

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(23) Zahvaljujući boljoj integraciji protoka podataka koji se prijavljuju EEA-i na temelju zakonodavstva Unije o vodama, a posebno inventara emisija koji se zahtijevaju na temelju Direktive 2008/105/EZ, s protokom podataka koji se prijavljuju na Portalu za industrijske emisije na temelju Direktive 2010/75/EU i Uredbe (EZ) br. 166/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ([61]) izvješćivanje o inventarima u skladu s člankom 5. Direktive 2008/105/EZ postat će jednostavnije i učinkovitije. Time će se ujedno smanjiti administrativno opterećenje i vršno radno opterećenje u pripremi planova upravljanja riječnim slivovima. U kombinaciji s ukidanjem privremenog izvješćivanja o napretku programa mjera, koje se nije pokazalo učinkovitim, takvo pojednostavnjeno izvješćivanje omogućit će državama članicama da ulože više truda u izvješćivanje o emisijama koje nisu obuhvaćene zakonodavstvom o industrijskim emisijama, odnosno u izvješćivanje o emisijama na temelju članka 5. Direktive 2008/105/EZ.	***Briše se.***
([61]) Uredba (EZ) br. 166/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. siječnja 2006. o uspostavi Europskog registra ispuštanja i prijenosa onečišćujućih tvari i o izmjeni direktiva Vijeća 91/689/EEZ i 96/61/EZ (SL L 33, 4.2.2006., str. 1.).	

Amandman 45

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(31) Potrebno je uzeti u obzir znanstveni i tehnički napredak u praćenju stanja vodnih tijela u skladu sa zahtjevima za praćenje utvrđenima u Prilogu V. Direktivi 2000/60/EZ. Stoga bi državama članicama trebalo omogućiti upotrebu podataka i usluga koji se temelje na tehnologijama daljinskog istraživanja, promatranju Zemlje (uslužne komponente programa Copernicus), upotrebi in situ senzora i uređaja ili podataka koji se temelje na građanskoj znanosti, iskorištavanju mogućnosti koje nudi umjetna inteligencija te naprednoj analizi i obradi podataka.	(31) Potrebno je uzeti u obzir znanstveni i tehnički napredak ***te najbolje raspoložive metode*** u praćenju stanja vodnih tijela u skladu sa zahtjevima za praćenje utvrđenima u Prilogu V. Direktivi 2000/60/EZ. Stoga bi državama članicama trebalo omogućiti upotrebu podataka i usluga koji se temelje na tehnologijama daljinskog istraživanja, promatranju Zemlje (uslužne komponente programa Copernicus), upotrebi in situ senzora i uređaja ili podataka koji se temelje na građanskoj znanosti, iskorištavanju mogućnosti koje nudi umjetna inteligencija te naprednoj analizi i obradi podataka.

Amandman 46

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 31.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(31a) Industrijske aktivnosti povezane s energetskom tranzicijom mogle bi povećati negativne učinke na kvalitetu vode. Za ublažavanje takvih budućih učinaka, kao što su promjene prirodnih obrazaca protoka i temperature te onečišćenja vode, potrebno je procijeniti cijeli niz potencijalnih čimbenika, kao i mjere koje treba poduzeti kako bi se postigla i održala dobra kvaliteta vode. Stoga bi države članice trebale redovito ocjenjivati učinak industrijskih aktivnosti povezanih s energetskom tranzicijom na kvalitetu vode i obavješćivati Komisiju o novoutvrđenim prijetnjama s ciljem odgovarajućeg ažuriranja popisa za praćenje. Evaluacija bi trebala biti lako dostupna javnosti, a ažuriranje bi trebalo biti dopušteno izvan općih ciklusa ažuriranja kako bi se osiguralo kontinuirano poboljšanje procjene kvalitete vode.

Amandman 47

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 31.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(31b) Komisija se u svojim komunikacijama od 11. prosinca 2019. o europskom zelenom planu i od 14. listopada 2020. o poboljšanju pristupa pravosuđu u pitanjima okoliša obvezala na djelovanje u svrhu poboljšanja pristupa pravosuđu pred nacionalnim sudovima u svim državama članicama za građane i nevladine organizacije za zaštitu okoliša koje su posebno zabrinute za usklađenost upravnih akata koji utječu na okoliš s pravom okoliša. U potonjoj komunikaciji Komisija potvrđuje da je „pristup pravosuđu u pitanjima okoliša putem Suda Europske unije i nacionalnih sudova kao sudova Unije važan […] za ostvarenje prelaska na europski zeleni plan i jačanje uloge civilnog društva kao nadzornika u demokratskom prostoru". Te je obveze potrebno provesti i u skladu s Direktivom 2000/60/EZ.

Amandman 48

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 31.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(31c) Kao što je potvrđeno sudskom praksom Suda Europske unije ([1a]), nevladinim organizacijama za zaštitu okoliša i izravno zainteresiranim pojedincima trebalo bi omogućiti postupovnu legitimaciju kako bi mogli osporiti određenu odluku nekog javnog tijela koja predstavlja kršenje ciljeva zaštite okoliša iz članka 4. Direktive 2000/60/EZ. Kako bi se poboljšao pristup pravosuđu u pitanjima za koja su nadležni nacionalni sudovi u Uniji te kako bi se nevladine organizacije za zaštitu okoliša i izravno zainteresinrani pojedinci pri osporavanju odluka koje predstavljaju kršenje Direktive 2000/60/EZ mogli pozvati na nacionalne zakone, u tu je direktivu potrebno uvesti odredbe kojima bi se osigurao pristup pravosuđu.
	([1a]) Predmet C-535/18, Presuda Suda (prvo vijeće) od 28. svibnja 2020.; IL i drugi protiv Land Nordrhein Westfalen. Predmet C-664/15, Presuda Suda (prvo vijeće) od 20. prosinca 2017.; Protect Natur-, Arten- und Landschaftsschutz Umweltorganisation protiv Bezirkshauptmannschaft Gmünd.

Amandman 49

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(32) S obzirom na sve nepredvidljivije vremenske prilike, a posebno ekstremne poplave, dugotrajne suše i velike nesreće koje uzrokuju ili pogoršavaju prekogranično slučajno onečišćenje, od država članica trebalo bi zahtijevati da druge potencijalno pogođene države odmah obavijeste o takvim događajima te s njima učinkovito surađuju kako bi se ublažili učinci događaja ili nesreće. Isto tako, potrebno je ojačati suradnju među državama članicama i pojednostavniti prekograničnu suradnju kad je riječ o pitanjima koja su više strukturne prirode, tj. dugoročnijim prekograničnim pitanjima koja nisu posljedica nesreća i koja se ne mogu riješiti na razini država članica, u skladu s člankom 12. Direktive 2000/60/EZ. Ako je potrebna pomoć na razini EU-a, nadležna nacionalna tijela mogu slati zahtjeve za pomoć Komisijinu Koordinacijskom centru za odgovor na hitne situacije, koji će koordinirati moguću pomoć i raspoređivanje pomoći putem Mehanizma Unije za civilnu zaštitu, u skladu s člankom 15. Odluke ***1313/2013*** Europskog parlamenta i Vijeća ([64]).	(32) S obzirom na sve nepredvidljivije vremenske prilike, a posebno ekstremne poplave, dugotrajne suše i velike nesreće koje uzrokuju ili pogoršavaju prekogranično slučajno onečišćenje, od država članica trebalo bi zahtijevati da druge potencijalno pogođene države odmah obavijeste o takvim događajima te s njima učinkovito surađuju kako bi se ublažili učinci događaja ili nesreće. Isto tako, potrebno je ojačati suradnju među državama članicama i pojednostavniti prekograničnu suradnju kad je riječ o pitanjima koja su više strukturne prirode, tj. dugoročnijim prekograničnim pitanjima koja nisu posljedica nesreća i koja se ne mogu riješiti na razini država članica, u skladu s člankom 12. Direktive 2000/60/EZ. Ako je potrebna pomoć na razini EU-a, nadležna nacionalna tijela mogu slati zahtjeve za pomoć Komisijinu Koordinacijskom centru za odgovor na hitne situacije, koji će koordinirati moguću pomoć i raspoređivanje pomoći putem Mehanizma Unije za civilnu zaštitu, u skladu s člankom 15. Odluke ***1313/2013/EU*** Europskog parlamenta i Vijeća ([64]). ***S obzirom na to da se vodna područja mogu proširiti i izvan područja Unije, osiguravanje učinkovite provedbe relevantnih odredaba o zaštiti voda na temelju Direktive 2000/60/EZ, kao i odgovarajuće koordinacije s relevantnim državama koje nisu članice, također bi doprinijelo ciljevima utvrđenima u Direktivi 2000/60/EZ za ta posebna vodna područja, kako je navedeno u članku 3. stavku 5. Direktive 2000/60/EZ. Osim toga, oružani sukobi koji se odvijaju u neposrednoj geografskoj blizini Unije također bi se trebali smatrati izvanrednim događajima zbog njihova velikog negativnog prekograničnog utjecaja na okoliš, uključujući onečišćenje zraka, tla i vode. S obzirom na to da se riječni slivovi zahvaćeni tim konfliktima pružaju i unutar granica Unije, Komisija i države članice trebale bi intenzivnije djelovati kako bi se postigla odgovarajuća usklađenost s relevantnim državama koje nisu članice u skladu s člankom 3. stavkom 5. Direktive 2000/60/EZ.***
([64]) Odluka br. 1313/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Mehanizmu Unije za civilnu zaštitu (SL L 347, 20.12.2013., str. 924.).	([64]) Odluka br. 1313/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o Mehanizmu Unije za civilnu zaštitu (SL L 347, 20.12.2013., str. 924.).

Amandman 50

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 32.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(32a) U svom izvješću od 19. svibnja 2021. pod nazivom „Načelo ‚onečišćivač plaća': nedosljedna primjena u politikama i mjerama EU-a u području okoliša", Europski revizorski sud navodi da države članice već troše približno 100 milijardi EUR godišnje na opskrbu vodom i odvodnju te da se očekuje povećanje tih rashoda za više od 25 % kako bi se ispunili ciljevi zakonodavstva Unije o pročišćavanju otpadnih voda i vodi za piće, što ne uključuje ulaganja potrebna za obnovu postojeće infrastrukture ili ispunjenje ciljeva Okvirne direktive o vodama i Direktive o poplavama. Nadalje, u Uniji korisnici u prosjeku plaćaju oko 70 % troškova pružanja vodnih usluga putem tarifa za vodu, dok se iz javne blagajne financira preostalih 30 %, iako postoje znatne razlike između regija i država članica. Kućanstva u Uniji obično plaćaju većinu troškova vodoopskrbe i sanitarnih usluga, iako troše samo 10 % vode, dok gospodarski sektori koji vrše najveći pritisak na obnovljive slatkovodne resurse najmanje doprinose pokrivanju takvih troškova.

Amandman 51

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 32.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(32b) Troškovi programa praćenja za utvrđivanje stanja površinskih i podzemnih voda financiraju se isključivo iz proračuna država članica. Očekuje se da će ti troškovi praćenja dodatno porasti s obzirom na to da se količina kemikalija otkrivena u vodnom okolišu neprestano mijenja, da je sve više novih onečišćujućih tvari koje su se nedavno pojavile u vodnom okolišu, da je potrebno neprestano poboljšavati metode kemijske analize kako bi se otkrile takve nove onečišćujuće tvari i tvari u nastajanju te ispravno procijenio njihov ekološki učinak, i da je potrebno razviti nove metode praćenja kako bi se bolje procijenili učinci kemijskih smjesa. Kako bi se pokrili ti troškovi, u skladu s načelom „onečišćivač plaća" iz članka 191. stavka 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), nužno je da proizvođači koji na tržište Unije stavljaju proizvode koji sadržavaju tvari koje dokazano ili potencijalno negativno utječu na zdravlje ljudi i vodni okoliš preuzmu financijsku odgovornost za mjere potrebne za nadzor tvari koje nastaju u kontekstu njihovih komercijalnih aktivnosti i koje su prisutne u površinskim i podzemnim vodama. Sustav proširene odgovornosti proizvođača vjerojatno je najprikladnije sredstvo za postizanje tog cilja jer bi se njime ograničilo financijsko opterećenje na porezne obveznike, a istodobno potaknuo razvoj zelenijih proizvoda. Komisija bi stoga trebala pripremiti procjenu učinka kojom se ispituje uključivanje u Direktivu 2006/118/EZ i Direktivu 2008/105/EZ mehanizma proširene odgovornosti proizvođača, primjenjivog na prioritetne tvari definirane Direktivom 2006/118/EZ i Direktivom 2008/105/EZ, kao i na nove i nove onečišćujuće tvari, kako je definirano u popisima praćenja u skladu s Direktivom 2006/118/EZ i Direktivom 2008/105/EZ. Procjeni učinka trebalo bi, prema potrebi, priložiti zakonodavni prijedlog za reviziju direktiva 2006/118/EZ i 2008/105/EZ.

Amandman 52

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 32.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(32c) Praćenje povećanog broja tvari ili skupina tvari uključuje povećane troškove, ali i potrebu za jačanjem administrativnih kapaciteta u državama članicama, posebno onima s oskudnim resursima. S obzirom na navedeno, Komisija bi trebala uspostaviti zajednički europski sustav za praćenje za upravljanje zahtjevima za praćenje na zahtjev država članica, čime bi se olakšalo njihovo financijsko i administrativno opterećenje. Komisija bi trebala definirati metode rada sustava za praćenje. Upotreba usluga takvog sustava trebala bi biti dobrovoljna i ne bi trebala dovoditi u pitanje mehanizme koje su države članice već uspostavile.

Amandman 53

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 32.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(32d) Dokazi pokazuju da postoji potreba za ulaganjima u vodni sektor i da je financiranje sredstvima Unije ključno kako bi neke države članice ispunile pravne obveze utvrđene u Direktivi 2000/60/EZ, Direktivi 2008/105/EZ i Direktivi 2006/118/EZ. Sve države članice trebale bi povećati svoje izdatke za najmanje 20 % kako bi dosegnule standarde Unije primjenjive na vode, a ukupni nedostatak financijskih sredstava za razdoblje do 2030. iznosi 289 milijardi EUR ([1a]). Stoga je, nakon uspostave, potrebno osigurati dostatne financijske i ljudske resurse za potrebe provedbe praćenja i inspekcija vodnih tijela u svim državama članicama, među ostalim putem relevantnih strukturnih fondova i programa Unije, kao i doprinosima iz privatnog sektora, među ostalim u okviru mehanizma proširene odgovornosti proizvođača.

([1a]) OECD, Šesti okrugli stol o financiranju u vodnog sektora. Dostupno na: https://www.oecd.org/water/6th-Roundtable-on-Financing-Water-in-Europe-Summary-and-Highlights.pdf

Amandman 54

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 34.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(34a) Države članice trebale bi poticati sinergije između zahtjeva iz relevantnih direktiva u pogledu prikupljanja podataka i uvođenja digitalnih alata kao što su tehnologije daljinskog istraživanja ili promatranje Zemlje (usluge programa Copernicus).

Amandman 55

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 34.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(34b) Nadležna tijela bi trebala podupirati osposobljavanja, programe razvoja vještina i ulaganja u ljudski kapital kako bi se poduprla učinkovita provedba najboljih tehnologija i inovativnih rješenja u okviru direktiva. Informacije bi trebale biti dostupne na različitim nacionalnim jezicima kako bi se povećala dostupnost relevantnih podataka za relevantne lokalne aktere i građane diljem Europe.

Amandman 56

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 1. – uvodni dio

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 1. – točka e – alineja 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) u članku 1. četvrta alineja zamjenjuje se sljedećim:	(1) u članku 1***., točki (e),*** četvrta alineja zamjenjuje se sljedećim:

Amandman 57

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2. – podtočka c

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka 30.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30a) „Prioritetne opasne tvari” znači prioritetne tvari koje su označene kao „opasne” na temelju toga što su u znanstvenim izvješćima, relevantnom zakonodavstvu Unije ili relevantnim međunarodnim sporazumima prepoznate kao toksične, postojane i sklone bioakumuliranju ili kao tvari koje izazivaju jednaku razinu zabrinutosti, ako je ta zabrinutost relevantna za vodni okoliš.	(30a) „Prioritetne opasne tvari” znači prioritetne tvari koje su označene kao „opasne” na temelju toga što su u znanstvenim izvješćima, relevantnom zakonodavstvu Unije ili relevantnim međunarodnim sporazumima prepoznate kao toksične, postojane i sklone bioakumuliranju ***(PBT), ili da imaju svojstva velike postojanosti i velike bioakumulativnosti (vPvB), postojanosti, mobilnosti i toksičnosti (PMT), velike postojanosti i velike mobilnosti (vPvM)*** ili kao tvari koje izazivaju jednaku razinu zabrinutosti, ako je ta zabrinutost relevantna za vodni okoliš***, te tvari zbog kojih je potrebno poduzeti mjere u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (a) podtočkom iv***.

Amandman 58

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2. – podtočka d

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka 35.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(35) „Standard kvalitete okoliša” znači koncentracija određene onečišćujuće tvari ili skupine onečišćujućih tvari u vodi, sedimentu ili biotipu koja se ne smije premašiti radi zaštite zdravlja ljudi i okoliša ili pokretačka vrijednost koja ukazuje na štetan učinak takve onečišćujuće tvari ili skupine onečišćujućih tvari na zdravlje ljudi ili okoliš izmjerena odgovarajućom metodom koja se temelji na učinku.	(35) „Standard kvalitete okoliša” znači koncentracija određene onečišćujuće tvari ili skupine onečišćujućih tvari u vodi, sedimentu ili biotipu koja se ne smije premašiti radi zaštite zdravlja ljudi i okoliša ili pokretačka vrijednost koja ukazuje na štetan učinak takve onečišćujuće tvari ili skupine onečišćujućih tvari na zdravlje ljudi ili okoliš izmjerena odgovarajućom ***i znanstveno utemeljenom*** metodom koja se temelji na učinku.

Amandman 59

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2. – podtočka da (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka 37.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(da) točka 37. zamjenjuje se sljedećim:
37. „Voda namijenjena za ljudsku potrošnju” ima isto značenje kao u Direktivi ***80/778/EEZ, kako je izmijenjena Direktivom 98/83/EZ***.	„37. „Voda namijenjena za ljudsku potrošnju” ima isto značenje kao u Direktivi ***(EU) 2020/2184***.”

Amandman 60

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2. – podtočka db (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 2. – stavak 1. – točka 40. – podstavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(db) u članku 2. točki 40. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:
40. „Granične vrijednosti emisije” znači masa, izražena određenim specifičnim parametrima, koncentracija i/ili razina emisije koja se ne smije prekoračiti tijekom jednom ili više razdoblja. Granične vrijednosti emisije mogu se također odrediti za određene grupe, rodove ili kategorije tvari, posebno one navedene u ***članku 16***.	„40. „Granične vrijednosti emisije” znači masa, izražena određenim specifičnim parametrima, koncentracija i/ili razina emisije koja se ne smije prekoračiti tijekom jednom ili više razdoblja. Granične vrijednosti emisije mogu se također odrediti za određene grupe, rodove ili kategorije tvari, posebno one navedene u ***Prilogu I. Direktivi 2008/105/EZ***.”

Amandman 61

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 3. – stavak 4.a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4.a U slučaju iznimnih okolnosti prirodnog podrijetla ili više sile, pogotovo ekstremnih poplava i dugotrajnih suša, ili velikih nesreća koje uzrokuju onečišćenje, a koje bi mogle utjecati na nizvodna vodna tijela koja se nalaze u drugim državama članicama, države članice osiguravaju da tijela nadležna za nizvodna vodna tijela u tim državama članicama i Komisija budu odmah o tome obaviješteni i da se uspostavi potrebna suradnja za istraživanje uzroka i rješavanje posljedica tih iznimnih okolnosti ili incidenata.”;	4.a U slučaju iznimnih okolnosti prirodnog podrijetla ili više sile, pogotovo ekstremnih poplava i dugotrajnih suša, ili velikih nesreća koje uzrokuju onečišćenje, a koje bi mogle utjecati na nizvodna vodna tijela koja se nalaze u drugim državama članicama, države članice osiguravaju da tijela nadležna za nizvodna vodna tijela u tim državama članicama i Komisija budu odmah o tome obaviješteni i da se uspostavi potrebna suradnja za istraživanje uzroka i rješavanje posljedica tih iznimnih okolnosti ili incidenata.”;
	Države članice obavješćuju druge države članice na koje bi relevantna nesreća koja uzrokuje onečišćenje mogla negativno utjecati.
	Kako bi se dodatno poboljšala suradnja i razmjena informacija u međunarodnim vodnim područjima, za sva se međunarodna vodna područja uspostavljaju mehanizmi za komunikaciju i odgovor na hitne situacije.

Amandman 62

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 4. – podtočka a

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 4. – stavak 1. – točka a – podtočka iv.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
iv. Države članice provode potrebne mjere za postupno smanjenje onečišćenja ***prioritetnim tvarima*** i ***onečišćujućim tvarima specifičnima*** za riječni sliv te za prekidanje ili postupno eliminiranje emisija, ispuštanja i rasipanja prioritetnih opasnih tvari.”;	iv. Države članice provode potrebne mjere za postupno smanjenje onečišćenja ***ispuštanjem, emisijama i rasipanjem prioritetnih tvari*** i ***onečišćujućih tvari specifičnih*** za riječni sliv te za prekidanje ili postupno eliminiranje emisija, ispuštanja i rasipanja prioritetnih opasnih tvari ***u odgovarajućem vremenskom okviru, a u svakom slučaju najkasnije 20 godina nakon što se određena prioritetna tvar navede kao opasna u dijelu A Priloga I. Direktivi 2008/105/EZ. Taj vremenski okvir primjenjuje se bez dovođenja u pitanje primjene strožih okvira u bilo kojem primjenjivom zakonodavstvu Unije***;

Amandman 63

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 4. – podtočka ba

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 4. – stavak 1. – točka c – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) u točki (c) dodaje se sljedeći podstavak 1.a:
	Države članice utvrđuju strože standarde ili granične vrijednosti ako je to potrebno za odgovarajuću zaštitu područja navedenih u Prilogu IV. ovoj Direktivi, uključujući posebna područja očuvanja u skladu s Direktivom Vijeća 92/43/EEZ. Programi i mjere povezani s takvim graničnim vrijednostima primjenjuju se i za aktivnosti iz područja primjene Direktive 91/676/EEZ.

Amandman 64

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6. – podtočka a

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 8. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Komisija je ovlaštena za donošenje ***provedbenih*** akata ***o utvrđivanju*** tehničkih specifikacija i standardiziranih metoda za analizu i praćenje stanja voda u skladu s Prilogom V. ***te*** o utvrđivanju formata za izvješćivanje o podacima o praćenju i podacima o stanju vode u skladu sa stavkom 4. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 21. stavka 2.	3. Komisija je ovlaštena za donošenje ***delegiranih*** akata ***u skladu s člankom 20.a kojima se ova Direktiva dopunjuje utvrđivanjem*** tehničkih specifikacija i standardiziranih metoda za analizu i praćenje stanja voda u skladu s Prilogom V. ***Komisija je ovlaštena za donošenje provedbenih akata*** o utvrđivanju formata za izvješćivanje o podacima o praćenju i podacima o stanju vode u skladu sa stavkom 4. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 21. stavka 2.

Amandman 65

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6. – podtočka aa (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 8. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) dodaje se sljedeći stavak:
	„3.a Do [dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive] Komisija objavljuje sveobuhvatnu procjenu moguće primjene kontinuiranih, preciznih i (internetskih) sustava za praćenje onečišćenja u stvarnom vremenu u mjerenjima kvalitete vode, uključujući gospodarske i tehničke aspekte izvedivosti takvih sustava relevantnih za države članice, kao i uporabu usklađenih normi.
	Komisija prema potrebi donosi provedbeni akt u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 21. stavka 2. kako bi utvrdila usklađene norme za internetsko praćenje voda.”

Amandman 66

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6. – podtočka b

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 8. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Države članice osiguravaju da se dostupni pojedinačni podaci o praćenju prikupljeni u skladu s ***točkom*** 1.3.4. Priloga V. i dobiveni podaci o stanju u skladu s Prilogom V. ***barem jednom godišnje stave*** na raspolaganje ***javnosti i*** Europskoj agenciji za okoliš (EEA), elektroničkim putem u strojno čitljivom formatu, u skladu s Direktivom 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća*, Direktivom 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća** i Direktivom (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća***. U te svrhe države članice upotrebljavaju formate utvrđene u skladu sa stavkom 3. ovog članka.	4. Države članice osiguravaju da se dostupni pojedinačni podaci o praćenju prikupljeni u skladu s ***točkama*** 1.3.4***. i 2.4.3***. Priloga V. i dobiveni podaci o stanju u skladu s Prilogom V. ***stave izravno*** na raspolaganje Europskoj agenciji za okoliš (EEA) ***i, bez nepotrebne odgode i na lako dostupan način, javnosti barem jednom godišnje i*** elektroničkim putem u strojno čitljivom formatu, u skladu s Direktivom 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća*, Direktivom 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća** i Direktivom (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća***. U te svrhe države članice upotrebljavaju formate utvrđene u skladu sa stavkom 3. ovog članka.

Amandman 67

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 11. – stavak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7a) članak 11. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
1. Svaka država članica dužna je osigurati uspostavu programa mjera za svako vodno područje ili za dio međunarodnog vodnog područja na svojem državnom području, vodeći računa o rezultatima analiza iz članka 5., radi postizanja ciljeva iz članka 4. Ti programi mjera mogu upućivati na mjere koje proizlaze iz propisa donesenih na nacionalnoj razini i pokrivaju cijelo državno područje države članice. Ako je to primjereno, država članica može usvojiti mjere primjenjive na sva vodna područja i/ili dijelove međunarodnih vodnih područja na njezinom državnom području.	„1. Svaka država članica dužna je osigurati uspostavu programa mjera za svako vodno područje ili za dio međunarodnog vodnog područja na svojem državnom području, vodeći računa o rezultatima analiza iz članka 5., radi postizanja ciljeva iz članka 4. ***U tim programima mjera prednost se daje mjerama kontrole na izvoru, u skladu s mjerodavnim sektorskim zakonodavstvom Unije o onečišćenju. Mjere na kraju procesu primjenjuju se povrh mjera kontrole na izvoru, ako postoji opasnost da se mjerama kontrole na izvoru neće postići dobro stanje vodnih tijela.*** Ti programi mjera mogu upućivati na mjere koje proizlaze iz propisa donesenih na nacionalnoj razini i pokrivaju cijelo državno područje države članice. Ako je to primjereno, država članica može usvojiti mjere primjenjive na sva vodna područja i/ili dijelove međunarodnih vodnih područja na njezinom državnom području. ***Komisija izrađuje smjernice o najboljim praksama za mjere kontrole na izvoru i komplementarnosti mjera na kraju procesa.”***

Amandman 68

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.b (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 11. – stavak 3. – točka c

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(7 b) članak 11. stavak 3. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:
(c) „mjera za promicanje učinkovitog i održivog korištenja voda, kako bi se izbjeglo dovođenje u pitanje postizanja ciljeva navedenih u članku 4;"	„mjera za promicanje učinkovitog i održivog korištenja voda***, među ostalim u poljoprivredi***, kako bi se izbjeglo dovođenje u pitanje postizanja ciljeva navedenih u članku 4;"

Amandman 69

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 8.a (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 11. – stavak 5. – alineja 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(8 a) članak 11. stavak 5. alineja 2. zamjenjuje se sljedećim:
— da se prouče i po potrebi preispitaju relevantne dozvole i ovlaštenja,	„— da se prouče i po potrebi preispitaju ***te, u propisno opravdanim slučajevima, suspendiraju*** relevantne dozvole i ovlaštenja,"

Amandman 70

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 9.

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 12. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Komisija na svaku obavijest dobivenu od država članica odgovara u roku od šest mjeseci. Ako se problem odnosi na neuspjeh u postizanju dobrog kemijskog stanja, Komisija djeluje u skladu s člankom 7.a Direktive 2008/105/EZ.

Amandman 71

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 9.

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 12. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice jedna drugoj odgovaraju pravodobno, a najkasnije ***tri*** mjeseca nakon obavijesti druge države članice u skladu sa stavkom 1.	Države članice jedna drugoj odgovaraju pravodobno, a najkasnije ***dva*** mjeseca nakon obavijesti druge države članice u skladu sa stavkom 1.

Amandman 72

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 9.a (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 13. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(9a) u članku 13. umeće se sljedeći stavak:
	„4.a Komisija odbija planove upravljanja riječnim slivovima koje su utvrdile države članice ako oni ne uključuju elemente navedene u Prilogu VII.”

Amandman 73

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 9.a (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 14.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(9a) umeće se sljedeći članak:
	„Članak 14.a
	Pristup pravosuđu
	1. Države članice osiguravaju da pripadnici javnosti koji imaju dovoljan interes ili se pozivaju na povredu određenog prava u skladu s nacionalnim pravom imaju pristup postupku preispitivanja pred sudom ili drugim neovisnim i nepristranim zakonski osnovanim tijelom u svrhu osporavanja materijalne ili postupovne zakonitosti svih odluka, radnji ili propusta iz ove Direktive u vezi s, među ostalim:

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(a) planovima i projektima koji mogu biti u suprotnosti sa zahtjevima članka 4., među ostalim u svrhu sprečavanja pogoršanja stanja vodnih tijela i ostvarenja dobrog stanja vode, dobrog ekološkog potencijala i/ili dobrog kemijskog stanja voda, u mjeri u kojoj ti zahtjevi nisu već utvrđeni člankom 11. Direktive 2011/92/EU;
	(b) programima mjera iz članka 11., planovima upravljanja riječnim slivovima država članica iz članka 13. stavka 1. te dodatnim programima ili planovima upravljanja država članica iz članka 13. stavka 5.
	2. Države članice određuju što predstavlja dovoljan interes i povredu prava u skladu s ciljem da se javnosti omogući širok pristup pravosuđu. Za potrebe stavka 1. smatra se da svaka nevladina organizacija koja promiče zaštitu okoliša i ispunjava relevantne zahtjeve u okviru nacionalnog prava ima prava koja se mogu povrijediti i dovoljan interes.
	3. Postupci preispitivanja iz stavka 1. pravični su, jednakopravni, pravodobni i ne toliko skupi da bi se time spriječilo njihovo provođenje. Ti postupci uključuju i pružanje prikladne i učinkovite pravne zaštite. uključujući privremene sudske mjere prema potrebi.
	4. Države članice osiguravaju da se javnosti stave na raspolaganje praktične informacije o pristupu postupcima upravnog i sudskog preispitivanja iz ovog članka."

Amandman 74

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 10.

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 15. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) u članku 15. stavak 3. briše se;	***Briše se.***

Amandman 75

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 10.a (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 15. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(10a) u članku 15. stavku 3. dodaje se sljedeći podstavak:
	„Komisija donosi smjernice i predloške o sadržaju, strukturi i formatu privremenih izvješća iz prvog podstavka najkasnije [šest mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive].”

Amandman 76

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 12. – podtočka b

Direktiva 2000/60/EZ

Članak 18. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) stavak 4. briše se;	***Briše se.***

Amandman 77

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 18.a (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Prilog VII. – dio A – točka 7.7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(18a) u Prilog VII. dijelu A umeće se sljedeća točka:
	„7.7a sažetak mjera poduzetih za digitalizaciju vodnog sektora;”

Amandman 78

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 20.

Direktiva 2000/60/EZ

Prilog X.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) ***Prilog*** X. ***briše*** se.	(20) ***Prilozi IX. i*** X. ***brišu*** se.

Amandman 79

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 1. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Ovom Direktivom utvrđuju se posebne mjere za sprečavanje i kontrolu onečišćenja podzemnih voda radi postizanja okolišnih ciljeva utvrđenih u članku 4. stavku 1. točki (b) Direktive 2000/60/EZ. Te mjere uključuju sljedeće:	1. Ovom Direktivom utvrđuju se posebne mjere za sprečavanje i kontrolu onečišćenja podzemnih voda radi postizanja okolišnih ciljeva utvrđenih u članku 4. stavku 1. točki (b) Direktive 2000/60/EZ. ***U hijerarhiji mjera koje je potrebno poduzeti daje se prednost ograničenjima i drugim mjerama kontrole na izvoru, ne dovodeći u pitanje važnost mjera na kraju procesa, prema potrebi.*** Te mjere uključuju sljedeće:

Amandman 80

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 1. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) kriterije za procjenu dobrog ekološkog stanja podzemnih voda.

Amandman 81

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 4. – podtočka aa (nova)

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 3. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) u stavku 1. umeće se sljedeći podstavak:
	„Granične vrijednosti primjenjive na podzemne vode moraju biti deset puta niže od odgovarajućih SKO-a za površinske vode, osim u slučajevima kada se može utvrditi stvaran rizik za ekosustave podzemnih voda, u kojim slučajevima može biti primjereno utvrditi različitu razinu za te granične vrijednosti."

Amandman 82

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 4. – podtočka c

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 3. – stavak 5. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) u stavku 5. umeće se sljedeći podstavak:
	„Države članice osiguravaju da stanovnici područja predmetnog riječnog sliva ili dijela područja međunarodnog riječnog sliva koji se nalazi na državnom području države članice budu primjereno i pravodobno obaviješteni."

Amandman 83

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 4. – podtočka d

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 3. – stavak 6. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice prilagođavaju popis graničnih vrijednosti primjenjiv na njihovim državnim područjima kad god nova informacija o onečišćujućim tvarima, skupinama onečišćujućih tvari ili pokazateljima onečišćenja pokaže da za dodatnu tvar treba utvrditi graničnu vrijednost ili da postojeću graničnu vrijednost treba izmijeniti ili da graničnu vrijednost koja je prethodno izbrisana s popisa treba vratiti na popis. Ako se relevantne granične vrijednosti utvrde ili izmijene na razini Unije, države članice popis graničnih vrijednosti primjenjiv na njihovim državnim područjima prilagođavaju tim vrijednostima.;	Države članice prilagođavaju popis graničnih vrijednosti primjenjiv na njihovim državnim područjima kad god nova informacija o onečišćujućim tvarima, skupinama onečišćujućih tvari ili pokazateljima onečišćenja***, uzimajući u obzir i načelo predostrožnosti,*** pokaže da za dodatnu tvar treba utvrditi graničnu vrijednost ili da postojeću graničnu vrijednost treba izmijeniti ili da graničnu vrijednost koja je prethodno izbrisana s popisa treba vratiti na popis. Ako se relevantne granične vrijednosti utvrde ili izmijene na razini Unije, države članice popis graničnih vrijednosti primjenjiv na njihovim državnim područjima prilagođavaju tim vrijednostima.

Amandman 84

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 4.a (nova)

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 3. – stavak 7.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(4a) stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:
7. Komisija ***na temelju informacija koje države članice dostavljaju*** u skladu sa stavkom 5. ***objavljuje izvješće najkasnije do 22. prosinca 2009***.	***„7.*** Komisija ***objavljuje izvješće o nacionalnim graničnim vrijednostima iz stavka 1. točke (b) godinu dana nakon što države članice dostave te informacije ECHA-i*** u skladu sa stavkom 5."

Amandman 85

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.a – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Popis praćenja sadržava ***najviše*** pet tvari ili skupina tvari ***te se*** u ***njemu*** navode mediji za praćenje i moguće metode analize za svaku tvar. Ti mediji za praćenje i metode praćenja ne smiju dovoditi do prekomjernih troškova za nadležna tijela. ***Tvari koje treba uvrstiti na popis praćenja odabiru se među onim tvarima za koje dostupne informacije ukazuju da bi mogle predstavljati znatan rizik za vodni okoliš, ili znatan rizik koji se putem njega prenosi, na razini Unije te za koje podaci o praćenju nisu dostatni. Taj popis praćenja uključuje tvari koje izazivaju zabrinutost.***	Popis praćenja sadržava ***najmanje*** pet ***novozabrinjavajućih*** tvari ili skupina tvari***, odabranih među onim tvarima za koje dostupne informacije, također*** u ***skladu s podstavkom 4. u nastavku, ukazuju na to da bi mogle predstavljati znatan rizik za vodni okoliš, ili znatan rizik koji se putem njega prenosi, na razini Unije te za koje podaci o praćenju nisu dostatni, osim ako je broj tvari ili skupina tvari za koje dostupne informacije upućuju na to da mogu predstavljati znatan rizik za vodni okoliš, ili znatan rizik koji se putem njega prenosi, manji od pet, u kojem slučaju popis praćenja sadržava sve te tvari.*** ***Osim minimalnog broja tvari ili skupine tvari, popis praćenja može sadržavati i pokazatelje onečišćenja.*** ***U popisu praćenja*** navode ***se*** mediji za praćenje i moguće metode analize za svaku tvar. Ti mediji za praćenje i metode praćenja ne smiju dovoditi do prekomjernih troškova za nadležna tijela.

Amandman 86

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.a – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Takve se tvari na popis praćenja uvrštavaju čim se utvrde prikladne metode praćenja mikroplastike i odabranih gena za antimikrobnu otpornost.	Prikladne metode praćenja mikroplastike i odabranih gena za antimikrobnu otpornost ***utvrđuju se što prije, a najkasnije [prvog dana u mjesecu nakon 18 mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni]. Mikroplastika i odabrani geni za antimikrobnu otpornost uvrštavaju se na popis praćenja čim se utvrde te metode praćenja u skladu s člankom 6.a stavkom 2. točkom 1. Komisija razmatra je li potrebno uključivanje sulfata na prvi popis praćenja kako bi se poboljšala dostupnost podataka o njihovoj prisutnosti u odnosu na područje primjene ove Direktive.***

Amandman 87

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.a – stavak 1. – podstavak 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
ECHA izrađuje znanstvena izvješća kako bi pomogla Komisiji u odabiru tvari za popis praćenja, uzimajući u obzir sljedeće informacije:	ECHA izrađuje znanstvena izvješća kako bi pomogla Komisiji u odabiru tvari ***i pokazatelja onečišćenja*** za popis praćenja, uzimajući u obzir sljedeće informacije:

Amandman 88

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.a – stavak 1. – podstavak 1. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) istraživačke projekte i znanstvene publikacije, uključujući informacije o trendovima i ***predviđanja*** na temelju modeliranja ili drugih prediktivnih procjena ***te podataka*** i ***informacija*** dobivenih tehnologijama daljinskog istraživanja, promatranjem Zemlje (uslužne komponente programa Copernicus), in situ senzorima i uređajima ili iz podataka koji se temelje na građanskoj znanosti, iskorištavanjem mogućnosti koje ***pružaju*** umjetna inteligencija te naprednom analizom i obradom podataka;	(f) istraživačke projekte i znanstvene publikacije ***i dokaze***, uključujući informacije o ***učinku materijalnih i toplinskih kontaminanata, kao i učincima nadzemnih i podzemnih ekstraktivnih i infrastrukturnih aktivnosti na ekosustave podzemnih voda i ekosustave ovisne o podzemnim vodama te njihovu bioraznolikost, informacije o*** trendovima i ***predviđanjima*** na temelju modeliranja ili drugih prediktivnih procjena***, informacija*** i ***podataka*** dobivenih tehnologijama daljinskog istraživanja, promatranjem Zemlje (uslužne komponente programa Copernicus), in situ senzorima i uređajima ili iz podataka koji se temelje na građanskoj znanosti, iskorištavanjem mogućnosti koje ***otvara*** umjetna inteligencija te naprednom analizom i obradom podataka;

Amandman 89

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.a – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Prvi popis praćenja utvrđuje se do … [Ured za publikacije: unijeti datum = prvi dan mjeseca koji slijedi 24 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Direktive]. Nakon toga popis praćenja ažurira se svakih 36 mjeseci.	Prvi popis praćenja utvrđuje se do … [Ured za publikacije: unijeti datum = prvi dan mjeseca koji slijedi 24 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Direktive]. Nakon toga popis praćenja ažurira se ***barem*** svakih 36 mjeseci ***ili češće, ako se pojave novi znanstveni dokazi koji bi zahtijevali ažuriranje popisa u prijelaznom razdoblju između pojedinačnih preispitivanja***.

Amandman 90

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.a – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Države članice svake dvije godine procjenjuju učinak industrijskih aktivnosti povezanih s energetskom tranzicijom, na kvalitetu vode i obavješćuju Komisiju o novoutvrđenim prijetnjama kako bi se sukladno tomu ažurirao popis praćenja. Evaluacija je lako dostupna javnosti.

Amandman 91

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.a – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Svaka država članica odabire najmanje ***jednu postaju*** za praćenje, plus broj postaja jednak njezinu ukupnom području podzemnih voda u km² podijeljen sa ***60*** 000 (zaokruženo na najbliži cijeli broj).	Svaka država članica odabire najmanje ***dvije postaje*** za praćenje, plus broj postaja jednak njezinu ukupnom području podzemnih voda u km² podijeljen sa ***30*** 000 (zaokruženo na najbliži cijeli broj).

Amandman 92

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.a (nova)

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.aa (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6a) umeće se sljedeći članak:
	„Članak 6.aa
	Poboljšanje zaštite ekosustava podzemnih voda
	Komisija najkasnije do [Ured za publikacije: umetnuti datum = četiri godine nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive], objavljuje procjenu utjecaja fizičko-kemijskih elemenata, kao što su pH, oksigenacija i temperatura, na zdravlje podzemnih ekosustava, popraćenu, prema potrebi, zakonodavnim prijedlogom za odgovarajuću reviziju ove Direktive kako bi se odredili odgovarajući parametri, predvidjele usklađene metode praćenja i definiralo što bi predstavljalo „dobro ekološko stanje" podzemnih voda."

Amandman 93

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.b (nova)

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.ab (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6b) umeće se sljedeći članak:
	„Članak 6.ab
	Posebna obrada za područja visoke ekološke vrijednosti, osjetljivosti ili razine onečišćenja
	Komisija … [najkasnije četiri godine nakon stupanja na snagu ove Direktive] objavljuje procjenu kemijskog stanja područja visoke ekološke vrijednosti, osjetljivosti ili razine onečišćenja, kao što su špilje i krška područja, bivša industrijska područja i druga područja s poznatom poviješću onečišćenja, popraćenu, prema potrebi, zakonodavnim prijedlogom za reviziju ove Direktive."

Amandman 94

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.c (nova)

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.ac (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6c) umeće se sljedeći članak:
	„Članak 6.ac
	Najkasnije… [godinu dana nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] Komisija predstavlja procjenu učinka kojom se ispituje uključivanje u ovu Direktivu mehanizma proširene odgovornosti proizvođača i kojom se osigurava da proizvođači koji na tržište stavljaju proizvode koji sadržavaju bilo koju od tvari ili spojeva navedenih u Prilogu I., kao i novozabrinjavajuće tvari uvrštene na popis praćenja u skladu s ovom Direktivom, doprinose troškovima programa praćenja osmišljenih u skladu s člankom 8. Direktive 2000/60/EZ. Prema potrebi, procjeni učinka prilaže se zakonodavni prijedlog radi izmjene ove Direktive."

Amandman 95

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 6.d (nova)

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 6.ad (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6d) umeće se sljedeći članak:
	Članak 6.ad
	Europski sustav za praćenje
	Komisija do … [godinu dana nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] uspostavlja zajednički sustav za praćenje za upravljanje zahtjevima za praćenje koje upute države članice.
	Komisija definira funkcioniranje sustava za praćenje kojim je, među ostalim, obuhvaćeno sljedeće:
	(a) dobrovoljna priroda korištenja sustava za praćenje, kojim se ne dovode u pitanje mehanizmi koje su države članice već uspostavile;
	(b) operativni postupci za države članice koje namjeravaju koristiti sustav za praćenje, koji, između ostalog, uključuju obvezno obavješćivanje Komisije o njihovim točnim potrebama ili mogućnostima u pogledu praćenja, točne protokole za upravljanje uzorcima, kao i koliko dugo namjeravaju sudjelovati u mehanizmu;
	(c) izvori financiranja, koji mogu uključivati relevantne strukturne fondove i programe Unije, kao i doprinose iz privatnog sektora, među ostalim u okviru mehanizma proširene odgovornosti proizvođača, nakon uspostave tog mehanizma u skladu s člankom 6.ac.

Amandman 96

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Komisija prvi put do … [Ured za publikacije: umetnuti datum = ***šest godina*** nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] i ***svakih šest godina*** nakon toga preispituje popis onečišćujućih tvari utvrđen u Prilogu I. i standarde kvalitete za te onečišćujuće tvari utvrđene u tom prilogu te popis onečišćujućih tvari i pokazatelja iz dijela B Priloga II.	1. Komisija prvi put do … [Ured za publikacije: umetnuti datum = ***četiri godine*** nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] i ***svake četiri godine*** nakon toga preispituje popis onečišćujućih tvari utvrđen u Prilogu I. i standarde kvalitete za te onečišćujuće tvari utvrđene u tom prilogu te popis onečišćujućih tvari i pokazatelja iz dijela B Priloga II.

Amandman 97

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 8.a*** radi izmjene Priloga I. u svrhu njegove prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku dodavanjem ili uklanjanjem onečišćujućih tvari u podzemnim vodama i standarda kvalitete za te onečišćujuće tvari utvrđenih u tom prilogu ***te*** radi izmjene dijela B u svrhu ***njegove*** prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku dodavanjem onečišćujućih tvari ili pokazatelja za koje države članice moraju razmotriti utvrđivanje nacionalnih graničnih vrijednosti.	2. ***Na temelju preispitivanja Komisija, prema potrebi, iznosi zakonodavne prijedloge*** radi izmjene Priloga I. u svrhu njegove prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku dodavanjem ili uklanjanjem onečišćujućih tvari u podzemnim vodama i standarda kvalitete za te onečišćujuće tvari utvrđenih u tom prilogu***. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 8.a*** radi izmjene dijela B ***Priloga II.*** u svrhu prilagodbe tehničkom i znanstvenom napretku dodavanjem onečišćujućih tvari ili pokazatelja za koje države članice moraju razmotriti utvrđivanje nacionalnih graničnih vrijednosti.

Amandman 98

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Pri donošenju delegiranih akata iz stavaka 2. i 3. Komisija uzima u obzir znanstvena izvješća koja izrađuje ECHA u skladu sa stavkom 6. ovog članka.	4. Pri donošenju ***zakonodavnih prijedloga i*** delegiranih akata iz stavaka 2. i 3. Komisija uzima u obzir znanstvena izvješća koja izrađuje ECHA u skladu sa stavkom 6. ovog članka.

Amandman 99

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8. – stavak 6. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(f) istraživački programi i znanstvene publikacije Unije, uključujući informacije dobivene tehnologijama daljinskog istraživanja, promatranjem Zemlje (uslužne komponente programa Copernicus), in situ senzorima i uređajima i/ili na temelju podataka koje se temelje na građanskoj znanosti, iskorištavanjem mogućnosti koje ***pružaju umjetna inteligencija*** te naprednom analizom i obradom podataka;	(f) istraživački programi i znanstvene publikacije Unije, uključujući ***ažurne*** informacije dobivene tehnologijama daljinskog istraživanja, promatranjem Zemlje (uslužne komponente programa Copernicus), in situ senzorima i uređajima i/ili na temelju podataka koje se temelje na građanskoj znanosti, iskorištavanjem mogućnosti koje ***se temelje na najboljim raspoloživim tehnikama koje bi mogle uključivati umjetnu inteligenciju*** te naprednom analizom i obradom podataka;

Amandman 100

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8. – stavak 6. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) primjedbe i informacije relevantnih dionika.	(g) primjedbe i informacije relevantnih dionika***, uključujući nacionalna regulatorna tijela i druga relevantna tijela***.

Amandman 101

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Komisija do 12. siječnja 2025. izrađuje tehničke smjernice o metodama analize za praćenje perfluoralkilnih i polifluoralkilnih tvari u okviru parametra „ukupnih PFAS-ova”. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 8.a radi izmjene ove Direktive utvrđivanjem standarda kvalitete za „ukupne PFAS-ove” i odgovarajuće izmjene Priloga I. Komisija donosi te delegirane akte do 12. siječnja 2026.

Amandman 102

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. ECHA ***svakih šest godina*** izrađuje i objavljuje sažeto izvješće o nalazima preispitivanja iz stavaka 2. i 3. Prvo izvješće podnosi se Komisiji … [Ured za publikacije: umetnuti datum = ***pet godina*** nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive].	7. ECHA ***svake četiri godine*** izrađuje i objavljuje sažeto izvješće o nalazima preispitivanja iz stavaka 2. i 3. Prvo izvješće podnosi se Komisiji … [Ured za publikacije: umetnuti datum = ***tri godine*** nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive].

Amandman 103

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 8.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 8. stavaka ***1***. i ***2***. dodjeljuje se Komisiji na ***neodređeno vrijeme*** počevši od ***[Ured*** za ***publikacije: unijeti datum = datum stupanja na snagu ove Direktive]***.	2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 8. stavaka ***2., 3***. i ***6.a*** dodjeljuje se Komisiji na ***razdoblje od šest godina*** počevši od ***… [datuma stupanja na snagu ove Direktive]. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja tog petogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.***

Amandman 104

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 8.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8.a – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Europski parlament i Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 8. stavaka ***1***. i ***2***. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u toj odluci. Ona ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.	3. Europski parlament i Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 8. stavaka ***3., 2***. i ***6.a***. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u toj odluci. Ona ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

Amandman 105

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 8.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8.a – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje imenuje svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.	*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

Amandman 106

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 8.

Direktiva 2006/118/EZ

Članak 8.a – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Delegirani akt donesen na temelju članka 8. stavaka ***1***. ***i 2***. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.	6. Delegirani akt donesen na temelju članka 8. stavaka ***2., 3***. ***ili 6.a*** stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

Amandman 107

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – točka 14.

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog IV. – dio B – točka 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
polazna točka za provedbene mjere za promjenu znatnih i kontinuirano rastućih trendova nastaje kad koncentracija onečišćujuće tvari dostigne 75 % vrijednosti parametara za standard kvalitete podzemne vode utvrđene u Prilogu I. i graničnih vrijednosti iz članka 3. stavka 1. točaka (b) i (c), osim ako:	polazna točka za provedbene mjere za promjenu znatnih i kontinuirano rastućih trendova***, uključujući sezonske uzlazne trendove uzrokovane među ostalim smanjenim protokom vodnog tijela,*** nastaje kad koncentracija onečišćujuće tvari dostigne 75 % vrijednosti parametara za standard kvalitete podzemne vode utvrđene u Prilogu I. i graničnih vrijednosti iz članka 3. stavka 1. točaka (b) i (c), osim ako:

Amandman 108

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 1.a (nova)

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 1.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(1a) članak 1. mijenja se kako slijedi:
Članak 1.	„Članak 1.
Predmet	Predmet
Ovom se Direktivom utvrđuju standardi kvalitete okoliša (SKO-i) za prioritetne tvari i ***neke druge onečišćujuće*** tvari***, kako je predviđeno u članku 16. Direktive 2000/60/EZ,*** s ciljem postizanja dobrog kemijskog stanja površinskih voda, a u skladu s odredbama i ciljevima iz članka 4. ***te Direktive***.	Ovom se Direktivom utvrđuju standardi kvalitete okoliša (SKO-i) za prioritetne tvari i ***prioritetne opasne*** tvari s ciljem postizanja dobrog kemijskog stanja površinskih voda, a u skladu s odredbama i ciljevima iz članka 4. ***Direktive 2000/60/EZ***.”

Amandman 109

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 3. – podtočka a

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 5. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Na temelju informacija prikupljenih u skladu s člancima 5. i 8. Direktive 2000/60/EZ i drugih dostupnih podataka države članice za svako vodno područje ili dio vodnog područja koje se nalazi na njihovu državnom području sastavljaju inventar, uključujući po mogućnosti i karte, emisija, ispuštanja i gubitaka svih prioritetnih tvari navedenih u dijelu A Priloga I. ovoj Direktivi i svih onečišćujućih tvari navedenih u dijelu A Priloga II. ovoj Direktivi, navodeći, prema potrebi, njihove koncentracije u sedimentima i bioti.	Na temelju informacija prikupljenih u skladu s člancima 5. i 8. Direktive 2000/60/EZ i ***Uredbom (EU)…/… Europskog parlamenta i Vijeća ([1a]) i*** drugih dostupnih podataka države članice za svako vodno područje ili dio vodnog područja koje se nalazi na njihovu državnom području sastavljaju inventar, uključujući po mogućnosti i karte, emisija, ispuštanja i gubitaka svih prioritetnih tvari navedenih u dijelu A Priloga I. ovoj Direktivi i svih onečišćujućih tvari navedenih u dijelu A Priloga II. ovoj Direktivi, navodeći, prema potrebi, njihove koncentracije u sedimentima i bioti.
	([1a]) Ured za publikacije: u tekst umetnuti broj uredbe sadržane u dokumentu COM(2022)0157.

Amandman 110

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 3. – podtočka a

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 5. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Inventar emisija stavlja se na raspolaganje u elektroničkoj bazi podataka koja se redovito ažurira i lako je dostupna javnosti.

Amandman 111

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 3. – podtočka a

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 5. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Prvi podstavak ne primjenjuje se na emisije, ispuštanja i gubitke prijavljene Komisiji elektroničkim putem u skladu s Uredbom (EU) …/… Europskog parlamenta i Vijeća ([65]).;	***Briše se.***

([65]) Ured za publikacije: u tekst umetnuti broj uredbe sadržane u dokumentu COM(2022) 157.

Amandman 112

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 3. – podtočka c

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 5. – stavak 4. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice ažuriraju svoje inventare u sklopu preispitivanja analiza navedenih u članku 5. stavku 2. Direktive 2000/60/EZ, a emisije koje ***nisu*** prijavljene na Portalu za industrijske emisije uspostavljenom u skladu s Uredbom (EU) …/…++ objavljuju u svojim planovima upravljanja riječnim slivovima ažuriranima u skladu s člankom 13. stavkom 7. te direktive.	Države članice ažuriraju svoje inventare u sklopu preispitivanja analiza navedenih u članku 5. stavku 2. Direktive 2000/60/EZ, a emisije***, uključujući one*** koje ***su*** prijavljene na Portalu za industrijske emisije uspostavljenom u skladu s Uredbom (EU) …/…++, objavljuju u svojim planovima upravljanja riječnim slivovima ažuriranima u skladu s člankom 13. stavkom 7. te direktive.

Amandman 113

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 3. – podtočka c

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 5. – stavak 4. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Za prioritetne ili onečišćujuće tvari obuhvaćene Uredbom (EZ) br. 1107/2009 vrijednosti koje se unose u inventar mogu se izračunati kao prosjek tijekom tri godine prije završetka analize iz prvog podstavka.	***Briše se.***

Amandman 114

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 7.a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Za prioritetne tvari obuhvaćene područjem primjene Uredbe (EZ) br. 1907/2006, Uredbe (EZ) br. 1107/2009, Uredbe (EU) br. 528/2012, Uredbe (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeće*, ili područjem primjene Direktive 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća**, Direktive 2009/128/EZ Europskog parlamenta i Vijeća*** ili Direktive 2010/75/EU Komisija ***u okviru izvješća iz članka 18. stavka 1. Direktive 2000/60/EZ*** ocjenjuje jesu li mjere uspostavljene na razini Unije i država članica dostatne za postizanje standarda kvalitete okoliša za prioritetne tvari i cilja da se postigne prestanak ili postupno isključivanje ispuštanja, emisija i rasipanja prioritetnih opasnih tvari u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (a) Direktive 2000/60/EZ.	1. Za prioritetne tvari obuhvaćene područjem primjene Uredbe (EZ) br. 1907/2006, Uredbe (EZ) br. 1107/2009, Uredbe (EU) br. 528/2012, Uredbe (EU) 2019/6 Europskog parlamenta i Vijeće*, ili područjem primjene Direktive 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća**, Direktive 2009/128/EZ Europskog parlamenta i Vijeća*** ili Direktive 2010/75/EU Komisija ***svake dvije godine*** ocjenjuje jesu li mjere uspostavljene na razini Unije i država članica dostatne za postizanje standarda kvalitete okoliša za prioritetne tvari i cilja da se postigne prestanak ili postupno isključivanje ispuštanja, emisija i rasipanja prioritetnih opasnih tvari u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (a) Direktive 2000/60/EZ.

Amandman 115

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 7.a – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	U hijerarhiji mjera koje je potrebno poduzeti daje se prednost ograničenjima i drugim mjerama kontrole na izvoru. U tom pogledu Komisija, prema potrebi, podnosi prijedlog za izmjenu pravnih akata Unije kako bi osigurala da se ispuštanja, emisije i rasipanja prioritetnih tvari zaustavljaju na izvoru.

Amandman 116

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 4.a (nova)

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 7.a – stavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(4 a) članak 7.a stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
2. Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće o rezultatima procjene iz stavka 1. ovog članka ***u skladu s vremenskim rasporedom utvrđenim u članku 16. stavku 4. Direktive 2000/60/EZ*** te prilaže tom izvješću odgovarajuće prijedloge, uključujući prijedloge vezane za mjere kontrole.	„2. Komisija obavješćuje Europski parlament i Vijeće o rezultatima procjene iz stavka 1. ovog članka ***najkasnije šest mjeseci nakon svoje godišnje procjene*** te prilaže tom izvješću odgovarajuće prijedloge, uključujući prijedloge vezane za mjere kontrole.”

Amandman 117

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. Komisija prvi put do … [Ured za publikacije: umetnuti datum = ***šest godina*** nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] i ***svakih šest godina*** nakon toga preispituje popis prioritetnih tvari i odgovarajuće SKO-e za te tvari utvrđene u dijelu A Priloga I. i popis onečišćujućih tvari iz dijela A Priloga II.	1. Komisija prvi put do … [Ured za publikacije: umetnuti datum = ***četiri godine*** nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] i ***svake četiri godine*** nakon toga preispituje popis prioritetnih tvari i odgovarajuće SKO-e za te tvari utvrđene u dijelu A Priloga I. i popis onečišćujućih tvari iz dijela A Priloga II.

Amandman 118

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 9.a***, uzimajući u obzir znanstvena izvješća koja je izradila Europska agencija za kemikalije (ECHA) u skladu sa stavkom 6. ovog članka***, u skladu s člankom 9.a***, kako bi izmijenila Prilog I. radi njegove prilagodbe znanstvenom i tehnološkom napretku:	2. ***Na temelju preispitivanja Komisija, prema potrebi, iznosi zakonodavne prijedloge***, uzimajući u obzir znanstvena izvješća koja je izradila Europska agencija za kemikalije (ECHA) u skladu sa stavkom 6. ovog članka, kako bi izmijenila Prilog I. radi njegove prilagodbe znanstvenom i tehnološkom napretku:

Amandman 119

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) rizik koji predstavljaju te onečišćujuće tvari, uključujući razinu opasnosti koju predstavljaju, njihove koncentracije u okolišu i koncentraciju iznad koje se mogu očekivati učinci;	(a) rizik koji predstavljaju te onečišćujuće tvari, uključujući razinu opasnosti koju predstavljaju, njihove koncentracije u okolišu i koncentraciju iznad koje se mogu očekivati učinci***, uključujući njihove kumulativne učinke***;

Amandman 120

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Komisija do 12. siječnja 2025. razvija tehničke smjernice o metodama analize za praćenje perfluoralkilnih i polifluoralkilnih tvari u okviru parametra „ukupnih PFAS-a”. Komisija do 12. siječnja 2026. donosi delegirani akt u skladu s člankom 9.a radi izmjene ove Direktive utvrđivanjem standarda kvalitete za „ukupne PFAS-ove” i odgovarajuće izmjene Priloga I.

Amandman 121

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8. – stavak 6.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.b Komisija do… [dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive] utvrđuje tehničke smjernice za metode analize za praćenje bisfenola, uključujući barem bisfenol-A, bisfenol-B i bisfenol-S, u okviru parametra „ukupni bisfenoli”. Komisija do…[tri godine nakon stupanja na snagu ove Direktive] donosi delegirani akt u skladu s člankom 9.a radi izmjene ove Direktive utvrđivanjem SKO-a za „ukupne bisfenole” primjenom pristupa faktora relativne potencije i odgovarajuće izmjene Priloga I.

Amandman 122

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
7. ECHA ***svakih šest godina*** izrađuje i objavljuje izvješće u kojem sažima nalaze iz znanstvenih izvješća izrađenih u skladu sa stavkom 6. Prvo izvješće podnosi se Komisiji … [Ured za publikacije: umetnuti datum = ***pet godina*** nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive].	7. ECHA ***svake četiri godine*** izrađuje i objavljuje izvješće u kojem sažima nalaze iz znanstvenih izvješća izrađenih u skladu sa stavkom 6. Prvo izvješće podnosi se Komisiji … [Ured za publikacije: umetnuti datum = ***tri godine*** nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive].

Amandman 123

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.a – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice u planovima upravljanja riječnim slivom izrađenima u skladu s člankom 13. Direktive 2000/60/EZ ***mogu prikazati*** opseg bilo kakvog odstupanja od vrijednosti SKO-a za tvari iz točaka (a), (b) i (c) prvog podstavka. Države članice koje prilažu dodatne karte kako je navedeno u prvom podstavku nastoje osigurati njihovu međusobnu usporedivost na razini riječnog sliva i Unije i stavljaju na raspolaganje podatke u skladu s Direktivom 2003/4/EZ, Direktivom 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća* i Direktivom (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća**.	Države članice u planovima upravljanja riječnim slivom izrađenima u skladu s člankom 13. Direktive 2000/60/EZ ***prikazuju*** opseg bilo kakvog odstupanja od vrijednosti SKO-a za tvari iz točaka (a), (b) i (c) prvog podstavka. Države članice koje prilažu dodatne karte kako je navedeno u prvom podstavku nastoje osigurati njihovu međusobnu usporedivost na razini riječnog sliva i Unije i stavljaju na raspolaganje podatke u skladu s Direktivom 2003/4/EZ, Direktivom 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća* i Direktivom (EU) 2019/1024 Europskog parlamenta i Vijeća**.

Amandman 124

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.a – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Države članice tvari koje su u dijelu A Priloga I. utvrđene kao tvari koje se ponašaju kao sveprisutni PBT-i mogu pratiti manje intenzivno nego što se zahtijeva za prioritetne tvari u skladu s člankom 3. stavkom 4. ove Direktive te Prilogom V. Direktivi 2000/60/EZ, pod uvjetom da je praćenje reprezentativno i da je dostupna statistički pouzdana osnovna vrijednost za prisutnost tih tvari u vodnom okolišu. U načelu, u skladu s člankom 3. stavkom 6. drugim podstavkom ove Direktive praćenje bi se trebalo obavljati svake tri godine, osim ako se na temelju tehničkog znanja i stručne procjene utvrdi drugi interval.	2. Države članice tvari koje su u dijelu A Priloga I. utvrđene kao tvari koje se ponašaju kao sveprisutni PBT-i ***i koje više nisu odobrene niti se koriste u Uniji*** mogu pratiti manje intenzivno nego što se zahtijeva za prioritetne tvari u skladu s člankom 3. stavkom 4. ove Direktive te Prilogom V. Direktivi 2000/60/EZ, pod uvjetom da je praćenje reprezentativno i da je dostupna statistički pouzdana osnovna vrijednost za prisutnost tih tvari u vodnom okolišu. U načelu, u skladu s člankom 3. stavkom 6. drugim podstavkom ove Direktive praćenje bi se trebalo obavljati svake tri godine, osim ako se na temelju tehničkog znanja i stručne procjene utvrdi drugi interval.

Amandman 125

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.a – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Komisija u roku od 12 mjeseci nakon dvogodišnjeg razdoblja iz stavka 3. objavljuje izvješće o pouzdanosti metoda koje se temelje na učinku usporedbom rezultata temeljenih na učinku s rezultatima dobivenim primjenom konvencionalnih metoda za praćenje triju estrogenskih tvari navedenih u stavku 3., s obzirom na mogućnost određivanja pokretačkih vrijednosti na temelju učinka u budućnosti.* ***Nakon što metode koje se temelje na učinku budu spremne za upotrebu i u odnosu na druge tvari, Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 9.a za dopunu ove Direktive tako da se doda zahtjev da države članice koriste metode koje se temelje na učinku usporedno s uobičajenim metodama praćenja u svrhu procjene prisutnosti tih tvari u vodnim tijelima.

Amandman 126

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.b – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Popis praćenja ***u svakom trenutku sadržava najviše 10*** tvari ili skupina tvari ***te se*** u ***njemu navode mediji za praćenje i moguće metode analize*** za ***svaku tvar.*** Ti mediji za praćenje i metode praćenja ne smiju dovoditi do prekomjernih troškova za nadležna tijela. ***Tvari koje treba uvrstiti na popis praćenja odabiru se među onim tvarima za koje dostupne informacije ukazuju da bi mogle predstavljati znatan rizik za vodni okoliš, ili znatan rizik koji se putem njega prenosi, na razini Unije te za koje podaci o praćenju nisu dostatni. Taj popis praćenja uključuje tvari koje izazivaju zabrinutost.***	Popis praćenja ***sadržava najmanje pet novozabrinjavajućih*** tvari ili skupina tvari***, odabranih među onim tvarima za koje dostupne informacije, također*** u ***skladu s podstavkom 4., ukazuju na to da bi mogle predstavljati znatan rizik*** za ***vodni okoliš, ili znatan rizik koji se putem njega prenosi, na razini Unije te*** za ***koje podaci o praćenju nisu dostatni, osim ako je broj tvari ili skupina tvari za koje dostupne informacije ukazuju da bi mogle predstavljati znatan rizik za vodni okoliš, ili znatan rizik koji se putem njega prenosi, manji od pet, u kojem slučaju popis praćenja sadržava sve te tvari****.* ***Osim minimalnog broja tvari ili skupine tvari, popis praćenja može sadržavati i pokazatelje onečišćenja.*** ***U popisu praćenja navode se mediji za praćenje i moguće metode analize za svaku tvar.*** Ti mediji za praćenje i metode praćenja ne smiju dovoditi do prekomjernih troškova za nadležna tijela.

Amandman 127

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.b – stavak 1. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Takve se ***tvari*** na ***popis praćenja*** uvrštavaju čim se utvrde ***prikladne*** metode praćenja ***mikroplastike*** i ***odabranih gena za antimikrobnu otpornost***.	***Prikladne metode praćenja mikroplastike i odabranih gena za antimikrobnu otpornost utvrđuju*** se ***što prije, a najkasnije [prvog dana u mjesecu nakon 18 mjeseci od datuma stupanja*** na ***snagu ove Direktive o izmjeni]. Mikroplastika i odabrani geni za antimikrobnu otpornost*** uvrštavaju ***se na popis praćenja*** čim se utvrde ***te*** metode praćenja ***u skladu sa stavkom 2. Komisija razmatra je li potrebno uključivanje sulfata, ksantata*** i ***nerelevantnih metabolita pesticida (nrM) na popis praćenja kako bi se poboljšala dostupnost podataka o njihovoj prisutnosti u odnosu na područje primjene ove Direktive.***

Amandman 128

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.b – stavak 1. – podstavak 4. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
ECHA izrađuje znanstvena izvješća kako bi pomogla Komisiji u odabiru tvari za popis praćenja, uzimajući u obzir sljedeće informacije:	ECHA izrađuje znanstvena izvješća kako bi pomogla Komisiji u odabiru tvari ***i pokazatelja onečišćenja*** za popis praćenja, uzimajući u obzir sljedeće informacije:

Amandman 129

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.b – stavak 1. – podstavak 4. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) istraživačke projekte i znanstvene publikacije, uključujući informacije o trendovima i predviđanja na temelju modeliranja ili drugih prediktivnih procjena ***te podataka*** i ***informacija dobivenih*** tehnologijama daljinskog istraživanja, promatranjem Zemlje (uslužne komponente programa Copernicus), in situ senzorima i uređajima ili iz podataka koji se temelje na građanskoj znanosti, iskorištavanjem mogućnosti koje pružaju umjetna inteligencija te naprednom analizom i obradom podataka.	(e) istraživačke projekte i znanstvene publikacije ***i dokaze***, uključujući informacije o trendovima i predviđanja na temelju modeliranja ili drugih prediktivnih procjena***, kao i informacija*** i ***podataka prikupljenih*** tehnologijama daljinskog istraživanja, promatranjem Zemlje (uslužne komponente programa Copernicus), in situ senzorima i uređajima ili iz podataka koji se temelje na građanskoj znanosti, iskorištavanjem mogućnosti koje pružaju umjetna inteligencija te naprednom analizom i obradom podataka.

Amandman 130

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.b – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Popis praćenja ažurira se do X [Ured za publikacije: unijeti datum = posljednji dan dvadeset trećeg mjeseca nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] te svakih 36 mjeseci nakon toga. Pri ažuriranju popisa praćenja Komisija s postojećeg popisa praćenja uklanja sve tvari za koje smatra da se njihova opasnost za vodni okoliš može procijeniti bez dodatnih podataka o praćenju. Pri ažuriranju popisa praćenja pojedinačna tvar ili skupina tvari mogu se zadržati na popisu još najviše tri godine ako su za procjenu opasnosti za vodni okoliš potrebni dodatni podaci o praćenju. Svaki ažurirani popis praćenja uključuje i jednu ili više dodatnih tvari za koje Komisija na temelju znanstvenih izvješća ECHA-e smatra da predstavljaju opasnost za vodni okoliš.	2. Popis praćenja ažurira se do X [Ured za publikacije: unijeti datum = posljednji dan dvadeset trećeg mjeseca nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] te ***barem*** svakih 36 mjeseci nakon toga ***ili češće ako se pojave novi znanstveni dokazi koji bi zahtijevali ažuriranje popisa u razdoblju između pojedinačnih preispitivanja***.
	Države članice svake dvije godine procjenjuju učinak industrijskih aktivnosti povezanih s energetskom tranzicijom na kvalitetu vode i obavješćuju Komisiju o novoutvrđenim prijetnjama kako bi se sukladno tomu mogao ažurirati popis praćenja. Evaluacija je lako dostupna javnosti.
	Pri ažuriranju popisa praćenja Komisija s postojećeg popisa praćenja uklanja sve tvari za koje smatra da se njihova opasnost za vodni okoliš može procijeniti bez dodatnih podataka o praćenju. Pri ažuriranju popisa praćenja pojedinačna tvar ili skupina tvari mogu se zadržati na popisu još najviše tri godine ako su za procjenu opasnosti za vodni okoliš potrebni dodatni podaci o praćenju. Svaki ažurirani popis praćenja uključuje i jednu ili više dodatnih tvari za koje Komisija na temelju znanstvenih izvješća ECHA-e smatra da predstavljaju opasnost za vodni okoliš.

Amandman 131

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.b – stavak 3. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Pri odabiru reprezentativnih postaja za praćenje, učestalosti praćenja i vremena praćenja s obzirom na godišnje doba za svaku tvar ili skupinu tvari države članice uzimaju u obzir obrasce upotrebe i moguću pojavu te tvari ili skupine tvari. Učestalost praćenja ne smije biti manja od dva puta godišnje, ***osim*** za tvari koje su osjetljive na klimatske ***ili sezonske*** promjene, ***za koje se praćenje provodi učestalije, kako je navedeno u provedbenom aktu kojim se utvrđuje popis praćenja donesen na temelju stavka 1***.	Pri odabiru reprezentativnih postaja za praćenje, učestalosti praćenja i vremena praćenja s obzirom na godišnje doba za svaku tvar ili skupinu tvari države članice uzimaju u obzir obrasce upotrebe i moguću pojavu te tvari ili skupine tvari. Učestalost praćenja ne smije biti manja od dva puta godišnje***. Učestalost je veća, kako je navedeno u provedbenom aktu kojim se utvrđuje popis praćenja donesen na temelju stavka 1.,*** za tvari koje su osjetljive na klimatske promjene, ***uključujući padaline, te za tvari čija će koncentracija vjerojatno dosegnuti vrhunac tijekom kratkih razdoblja zbog sezonskih fluktuacija u uporabi tih tvari***.

Amandman 132

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 7.a (nova)

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.ba (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7a) umeće se sljedeći članak 8.ba:
	„Članak 8.ba
	Najkasnije… [godinu dana nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] Komisija predstavlja procjenu učinka kojom se ispituje uključivanje u ovu Direktivu mehanizma proširene odgovornosti proizvođača, čime se osigurava da proizvođači koji na tržište stavljaju proizvode koji sadržavaju bilo koju od tvari ili spojeva navedenih u Prilogu I., kao i novozabrinjavajuće tvari uvrštene na popis praćenja u skladu s ovom Direktivom, doprinose troškovima programa praćenja osmišljenih u skladu s člankom 8. Direktive 2000/60/EZ. Prema potrebi, procjeni učinka prilaže se zakonodavni prijedlog radi izmjene ove Direktive."

Amandman 133

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 7.b (nova)

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.bb (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7b) umeće se sljedeći članak:
	„Članak 8.bb
	Europski sustav za praćenje
	Komisija… [godinu dana nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] uspostavlja zajednički sustav za praćenje za upravljanje zahtjevima za praćenje koje upute države članice.
	Komisija definira funkcioniranje sustava za praćenje kojim je, među ostalim, obuhvaćeno sljedeće:
	(a) dobrovoljna priroda korištenja sustava za praćenje, kojim se ne dovode u pitanje mehanizmi koje su države članice već uspostavile;
	(b) operativni postupci za države članice koje namjeravaju koristiti sustav za praćenje, koji, između ostalog, uključuju obvezno obavješćivanje Komisije, njihove točne potrebe ili mogućnosti u pogledu praćenja, točne protokole za upravljanje uzorcima, kao i koliko dugo namjeravaju sudjelovati u mehanizmu;
	(c) izvori financiranja, koji mogu uključivati relevantne strukturne fondove i programe Unije, kao i doprinose iz privatnog sektora, među ostalim u okviru mehanizma proširene odgovornosti proizvođača, nakon uspostave tog mehanizma u skladu s člankom 8.ba."

Amandman 134

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 8.

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 8.d – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Kod utvrđivanja i primjene SKO-a za onečišćujuće tvari specifične za riječni sliv države članice mogu uzeti u obzir bioraspoloživost metala.

Amandman 135

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 8.a (nova)

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 9.a – stavak 2.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(8 a) članak 9.a stavak 2. mijenja se kako slijedi:
2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 3. stavka ***8***. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od ***šest*** godina počevši od ***13. rujna 2013***. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja šestogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.	***„2.*** Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka ***3. stavka 8., članka 8. stavaka*** 3.***, 6.a i 6.b i članka 8.a*** stavka ***3.a*** dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od ***6*** godina počevši od ***[Ured za publikacije: unijeti datum = datum stupanja na snagu ove Direktive]***. Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja šestogodišnjeg razdoblja. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.”

Amandman 136

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 8.b (nova)

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 9.a – stavak 3.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(8b) članak 9.a stavak 3. mijenja se kako slijedi:
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 3. stavka 8. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u toj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.	***„3.*** Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 3. stavka 8***., članka 8. stavaka 3., 6.a i 6.b i članka 8.a stavka 3.a***. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u Službenom listu Europske unije ili na kasniji dan naveden u toj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.”

Amandman 137

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 8.c (nova)

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 9.a – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8c) u članku 9.a, umeće se stavak 3.a:
	„3a. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje imenuje svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.”

Amandman 138

Prijedlog direktive

Članak 3. – stavak 1. – točka 8.d (nova)

Direktiva 2008/105/EZ

Članak 9.a – stavak 5.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(8d) članak 9.a stavak 5. mijenja se kako slijedi:
5. Delegirani akt donesen na temelju članka 3. stavka 8. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.	„5. Delegirani akt donesen na temelju članka 3. stavka 8.***, članka 8. stavaka 3., 6.a i 6.b ili članka 8.a stavka 3.a*** stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”

Amandman 139

Prijedlog direktive

Prilog I. – stavak 1. – točka 10.a (nova)

Direktiva 2000/60/EZ

Prilog V. – točka 1.3.4. – stavak 4.

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(10a) točka 1.3.4 stavak 4. mijenja se kako slijedi:

Tekst na snazi	*Izmjena*
Pri izboru učestalosti praćenja treba uzeti u obzir i promjenjivost pokazatelja uslijed prirodnih i antropogenih uvjeta. Vrijeme kada se provodi praćenje treba odabrati tako da se ***na minimum smanji*** utjecaj sezonskih varijacija ***na rezultat,*** i da se na taj način osigura da rezultati zaista odražavaju promjene u vodama ***kao rezultat promjena u antropogenom pritisku. Da bi*** se ***to postiglo, treba provesti dodatno praćenje u različitim godišnjim dobima*** u ***istoj godini***, ***ako je nužno***.	„Pri izboru učestalosti praćenja treba uzeti u obzir***, i po potrebi povećati učestalost,*** i promjenjivost pokazatelja uslijed prirodnih i antropogenih uvjeta. ***Nadalje,*** vrijeme kada se provodi praćenje treba odabrati tako da se ***uzme u obzir*** utjecaj sezonskih varijacija ***u uporabi tvari i varijacija u razinama vode*** i da se na taj način osigura da rezultati zaista odražavaju promjene u vodama ***koje su uzrokovane antropogenim pritiskom i klimatskim varijacijama. Što*** se ***tiče prioritetnih tvari osjetljivih na klimatske varijacije i prioritetnih tvari čija koncentracija vjerojatno doseže vrhunac tijekom kratkih razdoblja zbog sezonskih fluktuacija*** u ***uporabi tih tvari***, ***praćenje se provodi češće nego za druge tvari***.”

Amandman 140

Prijedlog direktive

Prilog I. – stavak 1. – točka 18.

Direktiva 2000/60/EZ

Prilog V. – točka 2.4.5. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice također crnom točkom na karti označuju one podzemne vode koje su izložene znatnom i stalnom uzlaznom trendu koncentracija onečišćujućih tvari uslijed utjecaja ljudskih aktivnosti. Pozitivne promjene trenda označuju se na karti plavom točkom.	Države članice također crnom točkom na karti označuju one podzemne vode koje su izložene znatnom i stalnom uzlaznom trendu koncentracija onečišćujućih tvari uslijed utjecaja ljudskih aktivnosti***, uključujući sezonske uzlazne trendove uzrokovane, među ostalim, smanjenim protokom vodnog tijela***. Pozitivne promjene trenda označuju se na karti plavom točkom.

Amandman 141

Prijedlog direktive

Prilog II. – stavak 1. – točka 1.

Direktiva 2000/60/EZ

Prilog VIII. – točka 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
10. Materijali u suspenziji, uključujući mikroplastiku/nanoplastiku;	10. Materijali u suspenziji, uključujući mikroplastiku/nanoplastiku***, i materijali za koje se zna da od njih nastaje mikroplastika/nanoplastika***;

Amandman 142

Prijedlog direktive

Prilog III.

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog I. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Napomena 1: Standard kvalitete za onečišćujuće tvari navedene pod unosima 3.–7. primjenjuje se od … [Ured za publikacije: unijeti datum = prvi dan mjeseca koji slijedi ***18*** mjeseci od stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] radi postizanja dobrog kemijskog stanja vode najkasnije do 22. prosinca 2033.	Napomena 1: Standard kvalitete za onečišćujuće tvari navedene pod unosima 3.–7. primjenjuje se od … [Ured za publikacije: unijeti datum = prvi dan mjeseca koji slijedi ***6*** mjeseci od stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] radi postizanja dobrog kemijskog stanja vode najkasnije do 22. prosinca 2033.

Amandman 143

Prijedlog direktive

Prilog III.

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog I. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Ako se za određeno vodno tijelo podzemne vode, osobito ako se nalazi u ekološkoj mreži posebnih područja očuvanja iz Direktive Vijeća 92/43/EEZ, smatra da bi standardi kvalitete podzemne vode mogli onemogućiti postizanje ciljeva zaštite okoliša utvrđenih u članku 4. Direktive 2000/60/EZ za povezana vodna tijela površinske vode, ili bi mogli znatno pogoršati ekološku ili kemijsku kvalitetu tih vodnih tijela, ili bi mogli znatno ugroziti podzemne vode ili kopnene ekosustave koji izravno ovise o tom vodnom tijelu podzemne vode, u skladu s člankom 3. i Prilogom II. ovoj Direktivi utvrđuju se strože granične vrijednosti. Programi i mjere povezani s takvim graničnim vrijednostima primjenjuju se i za aktivnosti iz područja primjene Direktive 91/676/EEZ.

Amandman 144

Prijedlog direktive

Prilog III.

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog I. – tablica – redak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

2	Aktivne tvari u pesticidima, uključujući njihove relevantne metabolite, proizvode razgradnje i reakcije ([4])	pesticidi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	***0,1*** (pojedinačno)
					0,5 (ukupno) ([5])

([5]) „Ukupno” znači zbroj svih pojedinačnih pesticida koji su otkriveni i kvantificirani tijekom postupka praćenja, uključujući njihove relevantne metabolite, proizvode razgradnje i reakcije.

Izmjena

2	Aktivne tvari u pesticidima, uključujući njihove relevantne metabolite, proizvode razgradnje i reakcije (4)	pesticidi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	***0,05*** (pojedinačno) ([4a])
					0,25 (ukupno) ([5])

([4a]) ***Ova se granična vrijednost primjenjuje samo dok Komisija ne provede preispitivanje.***

([5]) „Ukupno” znači zbroj svih pojedinačnih pesticida koji su otkriveni i kvantificirani tijekom postupka praćenja, uključujući njihove relevantne metabolite, proizvode razgradnje i reakcije. ***Granična vrijednost utvrđena za zbroj svih pojedinačnih pesticida primjenjuje se samo dok Komisija ne provede preispitivanje.***

Amandman 145

Prijedlog direktive

Prilog III.

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog I. – tablica – redak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a	***PFAS-ovi – ukupno***	***industrijske tvari***	***nije primjenjivo***	***nije primjenjivo***	([7a])

([7a]) Standard kvalitete utvrđuje Komisija delegiranim aktom.

Amandman 146

Prijedlog uredbe

Prilog III.

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog I. – tablica – redak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

4	Karbamazepin	lijekovi	298-46-4	nije primjenjivo	***0,25***

Izmjena

4	Karbamazepin	lijekovi	298-46-4	nije primjenjivo	***0,025***

Amandman 147

Prijedlog direktive

Prilog III.

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog I. – tablica – redak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

6	Farmaceutske djelatne tvari – ukupno ([8])	lijekovi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	***0,25***

Izmjena

6	Farmaceutske djelatne tvari – ukupno ([8])	lijekovi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	***0,025***

Amandman 148

Prijedlog direktive

Prilog III.

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog I. – tablica – redak 9.

Tekst koji je predložila Komisija

7	Nerelevantni metaboliti pesticida (nrM)	pesticidi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	0,1 ([9]) ***ili 1*** ([10]) ***ili 2,5 ili 5*** ([11]) (pojedinačno)
					0,5 ([9]) ***ili 5*** ([10]) ***ili 12,5*** ([11]) (ukupno) ([12])

([9]) Primjenjivo na nrM-e za koje postoji malo podataka, tj. nrM-e za koje nisu dostupni pouzdani eksperimentalni podaci o kroničnim ili akutnim učincima nrM-a na taksonomsku skupinu za koju se s pouzdanjem predviđa da će biti najosjetljivija.

([10]) Primjenjivo na nrM-e za koje postoje vidljivi, dostupni, interoperabilni i ponovno upotrebljivi podaci (FAIR), tj. nrM-e za koje su dostupni pouzdani eksperimentalni podaci o kroničnim ili akutnim učincima nrM-a na taksonomsku skupinu za koju se s pouzdanjem predviđa da će biti najosjetljivija, ali za koje su podaci nedostatni da bi se tvari okarakterizirale kao tvari za koje postoje mnogobrojni podaci.

([11]) Primjenjivo na nrM-e za koje postoje mnogobrojni podaci, tj. nrM-e za koje su dostupni pouzdani eksperimentalni podaci ili jednako pouzdani podaci dobiveni alternativnim znanstveno potvrđenim metodama o kroničnim ili akutnim učincima nrM-a na barem po jednu vrstu alga, beskralješnjaka i ribe, čime se omogućuje pouzdana potvrda najosjetljivije taksonomske skupine, i za koje se može izračunati standard kvalitete primjenom determinističkog pristupa koji se temelji na pouzdanim podacima o kroničnoj eksperimentalnoj toksičnosti za tu taksonomsku skupinu; države članice mogu u tu svrhu primijeniti najnovije smjernice utvrđene u okviru Zajedničke provedbene strategije za Direktivu 2000/60/EZ (dokument sa smjernicama br. 27, kako je ažuriran). Za pojedinačne nrM-e primjenjuje se standard kvalitete od 2,5, osim ako je standard kvalitete izračunan primjenom determinističkog pristupa viši; u tom se slučaju primjenjuje standard kvalitete od 5.

([12]) „Ukupno” znači zbroj svih pojedinačnih nrM-a u svakoj kategoriji podataka, otkrivenih i izmjerenih tijekom postupka praćenja.”

Izmjena

7	Nerelevantni metaboliti pesticida (nrM)	pesticidi	nije primjenjivo	nije primjenjivo	0,1 (pojedinačno)
					0,5 (ukupno) ([12])

([12]) „Ukupno” znači zbroj svih pojedinačnih nrM-a u svakoj kategoriji podataka, otkrivenih i izmjerenih tijekom postupka praćenja.”

Amandman 149

Prijedlog direktive

Prilog IV. – stavak 1. – točka 1.a (nova)

Direktiva 2006/118/EZ

Prilog II. – dio B – naslov

Tekst na snazi	*Izmjena*
	(1a) u dijelu B naslov se zamjenjuje sljedećim:
Minimalan popis onečišćujućih tvari i njihovih pokazatelja koje države članice moraju ***uzeti u obzir pri utvrđivanju graničnih*** vrijednosti u skladu s člankom 3.	„Minimalan popis onečišćujućih tvari i njihovih pokazatelja ***za*** koje države članice moraju ***utvrditi granične*** vrijednosti u skladu s člankom 3.”

Amandman 150

Prijedlog direktive

Prilog V. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2008/105/EZ

Prilog I. – tablica – redak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
(3)	Atrazin	herbicidi	1912-24-9	217-617-8	***0,6***	***0,6***	2,0	2,0				

Izmjena

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
(3)	Atrazin	herbicidi	1912-24-9	217-617-8	***0,1***	***0,01***	2,0	2,0				

Amandman 151

Prijedlog direktive

Prilog V. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2008/105/EZ

Prilog I. – tablica – redak 76.

Tekst koji je predložila Komisija

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
(60)	Glifosat	herbicidi	1071-83-6	213-997-4	***0,1*** ([25]) ***86,7*** ([26])	***8,67***	398,6	39,86				

([25]) Za slatku vodu koja se upotrebljava za zahvaćanje i pripremu vode za piće.
([26]) Za slatku vodu koja se ne upotrebljava za zahvaćanje i pripremu vode za piće.

Izmjena

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
(60)	Glifosat	herbicidi	1071-83-6	213-997-4	***0,1***	***0,01***	398,6	39,86				

Amandman 152

Prijedlog direktive

Prilog V. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2008/105/EZ

Prilog I. – tablica – redak 86.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
70a	***Bisfenoli***	***Industrijske kemikalije***	***nije primjenjivo***	***nije primjenjivo***	(*)	(*)	(*)	(*)				

(*) Standarde kvalitete utvrđuje Komisija delegiranim aktom.

Amandman 153

Prijedlog direktive

Prilog V. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2008/105/EZ

Prilog I. – tablica – redak 86.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
70b	***PFAS-ovi – ukupno***	***Industrijske kemikalije***	***nije primjenjivo***	***nije primjenjivo***	(*)	(*)	(*)	(*)				

(*) ***Standard kvalitete utvrđuje Komisija delegiranim aktom.***

Amandman 154

Prijedlog direktive

Prilog V. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2008/105/EZ

Prilog I. – tablica – redak 86.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
70c	***Farmaceutske djelatne tvari – ukupno***	***lijekovi***	***nije primjenjivo***	***nije primjenjivo***	***0,25***	***0,025***						

Amandman 155

Prijedlog direktive

Prilog VI.

Direktiva 2008/105/EZ

Prilog II. – dio A – točka 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
10. Materijali u suspenziji, uključujući mikroplastiku/nanoplastiku.	10. Materijali u suspenziji, uključujući mikroplastiku/nanoplastiku***, i materijali za koje se zna da od njih nastaje mikroplastika/nanoplastika;***

Amandman 156

Prijedlog direktive

Prilog VI.

Direktiva 2008/105/EZ

Prilog II. – dio B – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) kad se utvrđuje SKO za metale, modeli za bioraspoloživost uzimaju se u obzir za različite parametre kvalitete vode koji imaju učinak na bioraspoloživost metala.